



# Boletim de Serviço





**ROBERTO DE SOUZA SALLES**  
Reitor

**EMMANUEL PAIVA DE ANDRADE**  
Vice - Reitor

**SIDNEY LUIZ DE MATOS MELLO**  
Pró-reitor de Assuntos Acadêmicos - PROAC

**ROSANE PIRES FERNANDES**  
Diretora do Núcleo de Comunicação Social - NUCS

# SUMÁRIO

ESTE BOLETIM DE SERVIÇO É CONSTITUÍDO DE 074 (SENTENTA E QUATRO) PÁGINAS  
CONTENDO AS SEGUINTE MATÉRIAS:

## SEÇÃO I

EXRTRATO EDE INSTRUMENTO CONVENIAL.....002

## SEÇÃO II

### PARTE 1

#### DESPACHOS E DECISÕES

REITOR.....003

GAR.....016

CG/GAR, SDA.....019

### PARTE 2

#### DESPACHOS E DECISÕES

DDRH.....021

### PARTE 4

#### DESPACHOS E DECISÕES

PURO, CCM, HUAP, SSC, GET, TCC.....027

## SEÇÃO IV

### EDITAIS

RESULTADO DA ELEIÇÃO PARA COORDENADOR E SUB-COORDENADOR DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ODONTOLOGIA.....030

PROGRAMA DE MONITORIA.....031

INGRESSO 2009 MESTRADO E DOUTORADO E DOUTORADO EM LETRAS .....033

RESOLUÇÃO.....074

## SEÇÃO I

### EXTRATO DE INSTRUMENTO CONVENIAL

**PROCESSO:** Nº. 23069.005254/08-91

**INSTRUMENTO:** Convênio

**PARTÍCIPES:** Universidade Federal Fluminense – UFF e Factual Incorporações e Construções S.A.

**OBJETO:** Concessão de Estágios Curriculares Profissionais de complementação educacional a estudantes selecionados que estejam regularmente matriculados e inscritos em disciplina(s) e efetivamente freqüentando Cursos de Graduação ou Colégios Técnicos da UFF.

**PRAZO:** 01 (um) ano a partir de sua assinatura.

**DATA:** 27 de maio de 2008.

**RESOLUÇÕES:** CEP Nº. 203/2008.

**ASSINATURAS:** **SIDNEY LUIZ DE MATOS MELLO**, Pró-Reitor de Assuntos Acadêmicos da Universidade Federal Fluminense – UFF e **CARLOS PEREIRA LIMA DE SÁ**, Procurador da Factual Incorporações e Construções S.A..

Publique-se

MÁRIA MÁRCIA MACABU  
Chefe do Serviço de Apoio Técnico – GAR  
#####

## SEÇÃO II

### Parte 1:

#### **PORTARIA Nº. 37.863 de 06 de março de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais, e tendo em vista o que consta do Processo UFF nº. 23069.001496/08-13,

RESOLVE:

1- **Conceder** Pensão Vitalícia a **AMELIA DA CUNHA ROMEU** no percentual de 100%, na qualidade de viúva do ex-servidor **BLASCO PARREIRAS**, matrícula SIAPE nº. 309964, aposentado no cargo de Professor de 3º Grau – Classe Adjunto, Nível 4, do Quadro de Pessoal da Universidade Federal Fluminense, falecido em 10/02/2008, com fundamento na alínea “a”, inciso I, do artigo 217 da Lei nº. 8.112/90, observado o disposto no artigo 2º da Lei nº. 10.887/04.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

HEITOR LUIZ SOARES DE MOURA  
Decano no Exercício da Reitoria  
#####

#### **PORTARIA Nº. 37.864 de 06 de março de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais, e tendo em vista o que consta do Processo UFF nº. 23069.000822/08-67,

RESOLVE:

1- **Conceder** Pensão Vitalícia a **DILMA PERES BARBOSA** no percentual de 100%, na qualidade de viúva do ex-servidor **SUELE DA SILVA BARBOSA**, matrícula SIAPE nº. 305570, aposentado no cargo de Professor de 3º Grau – Classe Adjunto, Nível 4, do Quadro de Pessoal da Universidade Federal Fluminense, falecido em 30/11/2007, com fundamento na alínea “a”, inciso I, do artigo 217 da Lei nº. 8.112/90, observado o disposto no artigo 2º da Lei nº. 10.887/04.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

HEITOR LUIZ SOARES DE MOURA  
Decano no Exercício da Reitoria  
#####

**PORTARIA Nº. 37.865 de 06 de março de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais, e tendo em vista o que consta do Processo UFF nº. 23069.001274/08-92,

RESOLVE:

1- **Conceder** Pensão Vitalícia a **DULCE FONSECA LOPES** no percentual de 100%, na qualidade de viúva do ex-servidor **MERIVAL JULIO LOPES**, matrícula SIAPE nº. 306299, aposentado no cargo de Professor de 3º Grau – Classe Adjunto, Nível 4, do Quadro de Pessoal da Universidade Federal Fluminense, falecido em 17/01/2008, com fundamento na alínea “a”, inciso I, do artigo 217 da Lei nº. 8.112/90, observado o disposto no artigo 2º da Lei nº. 10.887/04.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

HEITOR LUIZ SOARES DE MOURA  
Decano no Exercício da Reitoria  
#####

**PORTARIA Nº. 37.866 de 06 de março de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais, e tendo em vista o que consta do Processo UFF nº. 23069.001240/08-06,

RESOLVE:

1- **Conceder** Pensão Vitalícia a **NILCEA PINHEIRO**, no percentual de 100%, na qualidade de companheira do ex-servidor **JOSE CARLOS DE OLIVEIRA**, matrícula SIAPE nº. 306690, falecido em 09/01/2008, no cargo de Vigilante, Nível de Classificação D, Nível de Capacitação I, Padrão de Vencimento 12, do Quadro de Pessoal da Universidade Federal Fluminense, com fundamento na alínea “c”, inciso I, do artigo 217 da Lei nº. 8.112/90, observado o disposto no artigo 2º da Lei nº. 10.887/04.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

HEITOR LUIZ SOARES DE MOURA  
Decano no Exercício da Reitoria  
#####

**PORTARIA Nº. 37.867 de 06 de março de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais, e tendo em vista o que consta do Processo UFF nº. 23069.001392/08-09,

RESOLVE:

1- **Conceder** pensão temporária, no percentual de 50 %, na forma dos Art. 215, 216 e 217, inciso II, alínea “a” da Lei nº. 8.112/90, a **PEDRO RUBIO DE OLIVEIRA LIMA FERREIRA**, na qualidade de filho, e alterar a cota parte para 50% concedida à beneficiária **SUELLY KRAEMER DE SOUZA FERREIRA**, na qualidade de viúva do ex-servidor **PEDRO PAULO DE CARVALHO FERREIRA**, matrícula SIAPE nº. 302603, aposentado no cargo de Professor de 3º Grau, Classe Adjunto – 04 do Quadro de Pessoal da Universidade Federal Fluminense, falecido em 27/12/2007, observado o disposto no artigo 2º da Lei nº. 10.887/04.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

HEITOR LUIZ SOARES DE MOURA  
Decano no Exercício da Reitoria  
#####

**PORTARIA Nº. 38.380 de 10 de julho de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais, e tendo em vista o que consta do Processo UFF nº. 23069.006538/2008-02,

RESOLVE:

1- **Conceder** Pensão Vitalícia a **ROSÂNA DO NASCIMENTO SILVA PEREZ**, no percentual de 50%, na qualidade de viúva e a **MABEL NASCIMENTO PEREZ**, no percentual de 50%, na qualidade de filha menor do ex-servidor **ENZO PEREZ**, matrícula SIAPE nº. 302828, no cargo de Técnico em Contabilidade, Nível de Classificação D, Nível de Capacitação 1 - Padrão de Vencimento 15, do Quadro de Pessoal da Universidade Federal Fluminense, falecido em 06/06/2008, com fundamento na alínea “a”, inciso I e alínea “a”, inciso II do artigo 217 da Lei nº. 8.112/90, observado o disposto no artigo 2º da Lei nº. 10.887/04.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

ROBERTO DE SOUZA SALLES  
Reitor  
#####

**PORTARIA Nº. 38.381 de 10 de julho de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais, e tendo em vista o que consta do Processo UFF nº. 23069.070186/2008-31,

RESOLVE:

1- **Conceder** Pensão Vitalícia a **MARIA TEODORA MACHADO VALIM**, no percentual de 100%, na qualidade de viúva do ex-servidor **MANOEL AZEVEDO VALIM**, matrícula SIAPE nº. 309484, aposentado no cargo de Montador-Soldador, Nível de Classificação B, Nível de Capacitação 1 - Padrão de Vencimento 16, do Quadro de Pessoal da Universidade Federal Fluminense, falecido em 27/05/2008, com fundamento na alínea “a” e inciso I do artigo 217 da Lei nº. 8.112/90, observado o disposto no artigo 2º da Lei nº. 10.887/04.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

ROBERTO DE SOUZA SALLES  
Reitor  
#####

**PORTARIA Nº. 38.463 de 17 de julho de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais, e tendo em vista o que consta do Processo UFF nº. 23069.006010/2008-25,

RESOLVE:

1- **Conceder** Pensão Vitalícia a **INGRID SVENSON CASTELLO**, no percentual de 50%, na qualidade de viúva e a **ANA BEATRIZ SVENSON CASTELLO**, no percentual de 50%, na qualidade de filha menor do ex-servidor **DARIO DE SOUZA CASTELLO**, matrícula SIAPE nº. 303845, no cargo de Professor de 3º Grau, Classe 6, Nível 4, do Quadro de Pessoal da Universidade Federal Fluminense, falecido em 02/06/2008, com fundamento na alínea “a”, inciso I e alínea “a”, inciso II do artigo 217 da Lei nº. 8.112/90, observado o disposto no artigo 2º da Lei nº. 10.887/04.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

HEITOR LUIZ SOARES DE MOURA  
Decano no Exercício da Reitoria  
#####

**PORTARIA Nº. 38.469 de 18 de julho de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições e tendo em vista o que consta do Processo UFF nº. 23069.006514/08-45,

RESOLVE:

1- **Conceder** pensão temporária a **JULIANA VITERBINO**, no percentual de 100%, na qualidade de pessoa designada que vivia na dependência econômica da ex-servidora **MARIA DA CONCEIÇÃO VITERBINO DA SILVA**, matrícula SIAPE nº. 304853, falecida em 18/05/2008, no cargo de Assistente em Administração, Nível de Classificação D, Nível de Capacitação I, Padrão de Vencimento 13, do Quadro de Pessoal da Universidade Federal Fluminense, na forma dos Art. 215 e 217, inciso II, alínea “d” da Lei nº. 8.112/90, observado o disposto no artigo 2º da Lei nº. 10.887/04.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

ROBERTO DE SOUZA SALLES  
Reitor  
#####

**PORTARIA Nº. 38.481 de 23 de julho de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições e tendo em vista o que consta no Processo de nº. 23069.003842/08-90,

RESOLVE:

1- **Conceder** exoneração, a pedido, a **MARCOS VINICIUS DA SILVA ROCHA**, do cargo de Professor Assistente 1, matrícula SIAPE nº. 1295129, código de vaga 233737, do Quadro Permanente desta Universidade, a partir de **01.04.2008**, nos termos do Art. 34 da Lei nº. 8.112 de 11.12.90.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

ROBERTO DE SOUZA SALLES  
Reitor  
#####

**PORTARIA Nº. 38.485 de 23 de julho de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais e estatutárias, com base no que está exposto no artigo 9º, da Lei nº. 11.091, de 12 de janeiro de 2005, que dispõe sobre a estruturação do Plano de Carreira dos Cargos Técnico-Administrativos em Educação; o que dispõe a Portaria nº. 1.265, de 27 de dezembro de 2007, alterada pela Portaria nº. 213, de 18 de fevereiro de 2008, publicadas no Diário Oficial da União de 19 de fevereiro de 2008, do Ministério da Educação e a autorização contida na Portaria n.º450, de 27 de dezembro de 2007, do Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão,

**RESOLVE:**

1- **Nomear**, nos termos do inciso I do artigo 9º combinado com o artigo 10 da Lei n.º 8.112, de 11 de dezembro de 1990, o seguinte candidato habilitado no Concurso Público de Provas, realizado por esta Instituição, aberto pelo Edital n.º 234/2006, publicado no Diário Oficial da União de 19/07/2006, cujo resultado foi homologado pelo Edital n.º 263/2006, publicado no Diário Oficial da União de 14/11/2006, com prazo de validade prorrogado pelo Edital n.º. 245/2007, publicado no Diário Oficial da União de 26/09/2007, para ter exercício nas Unidades Acadêmicas e Administrativas da Universidade situadas no Estado do Rio de Janeiro, no cargo a seguir discriminado, no Padrão Inicial do Nível de Classificação E, Nível de Capacitação I:

**Cargo: Analista de Tecnologia da Informação**

**Código: 701062**

<b>Nome</b>	<b>Código de Vaga</b>	<b>Origem da Vaga</b>
CLEUSON DE OLIVEIRA ALVES	0810948	Criação de vaga art.1º, Medida Provisória 296/2006, DOU de 09 de junho 2006

2- O candidato ora nomeado terá um prazo de 30 (trinta) dias, contados da data da publicação da presente Portaria no Diário Oficial da União, para tomar posse nos respectivo cargo, nos termos do art.13, da Lei n.º 8.112, de 11 de dezembro de 1990.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

**ROBERTO DE SOUZA SALLES**

Reitor

#####

**PORTARIA Nº. 38.487 de 25 de julho de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais e estatutárias, com base no que está exposto no artigo 9º, da Lei nº. 11.091, de 12 de janeiro de 2005, que dispõe sobre a estruturação do Plano de Carreira dos Cargos Técnico-Administrativos em Educação; o que dispõe a Portaria 975, de 04 de maio de 2006, do Ministério da Educação e a autorização contida na Portaria nº. 94, de 27 de abril de 2006, do Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão,

**RESOLVE:**

1- **Nomear**, nos termos do inciso I do artigo 9º combinado com o artigo 10 da Lei nº. 8.112, de 11 de dezembro de 1990, a seguinte candidata habilitada no Concurso Público de Provas, realizado por esta Instituição, aberto pelo Edital nº. 234/2006, publicado no Diário Oficial da União de 19/07/2006, cujo resultado foi homologado pelo Edital nº. 263/2006, publicado no Diário Oficial da União de 14/11/2006, com prazo de validade prorrogado pelo Edital nº. 245/2007, publicado no Diário Oficial da União de 26/09/2007 para ter exercício no Curso de Graduação em Odontologia de Nova Friburgo, situado no Município de Nova Friburgo, Estado do Rio de Janeiro criado de acordo com a Decisão nº. 34/2007 do Conselho Universitário, no cargo a seguir discriminado, no Padrão Inicial do Nível de Classificação E, Nível de Capacitação I:

**Cargo: Bibliotecário / Documentalista**

**Código: 701010**

<b>Nome</b>	<b>Código de vaga</b>	<b>Origem da Vaga</b>
GISELE APARECIDA TEIXEIRA	0239608	Exoneração de Deise RODRIGUES SILVA DA COSTA

2- A candidata ora nomeada terá um prazo de 30 (trinta) dias, contados da data da publicação da presente Portaria no Diário Oficial da União, para tomar posse no respectivo cargo, nos termos do art.13, da Lei nº. 8.112, de 11 de dezembro de 1990.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

**ROBERTO DE SOUZA SALLES**

Reitor

#####

**PORTARIA Nº. 38.488 de 25 de julho de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais e estatutárias, com base no que está exposto no artigo 9º, da Lei nº. 11.091, de 12 de janeiro de 2005, que dispõe sobre a estruturação do Plano de Carreira dos Cargos Técnico-Administrativos em Educação; o que dispõe as Portarias nºs 1.265, de 27 de dezembro de 2007, alterada pela Portaria nº. 213 e a Portaria 212 de 18 de fevereiro de 2008, publicadas no Diário Oficial da União de 19 de fevereiro de 2008, do Ministério da Educação e a autorização contida na Portaria nº. 450, de 27 de dezembro de 2007, do Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão,

**RESOLVE:**

1- **Nomear**, nos termos do inciso I do artigo 9º combinado com o artigo 10 da Lei nº. 8.112, de 11 de dezembro de 1990, os seguintes candidatos habilitados no Concurso Público de Provas, realizado por esta Instituição, aberto pelo Edital nº. 234/2006, publicado no Diário Oficial da União de 19/07/2006, cujo resultado foi homologado pelo Edital nº. 263/2006, publicado no Diário Oficial da União de 14/11/2006, com prazo de validade prorrogado pelo Edital nº. 245/2007, publicado no Diário Oficial da União de 26/09/2007, para terem exercício nas Unidades Acadêmicas e Administrativas da Universidade situadas no Estado do Rio de Janeiro, no cargo a seguir discriminado, no Padrão Inicial do Nível de Classificação D, Nível de Capacitação I:

**Cargo: Assistente em Administração****Código: 701200**

<b>Nome</b>	<b>Código de Vaga</b>	<b>Origem da Vaga</b>
JORGE LUIZ VICENTE	0235843	Aposentadoria de MARILDA SELANO
FLÁVIA AREIAS CORREIA CARDOSO	0235831	Aposentadoria de CÉSAR SOARES MORAES
MARIA APARECIDA GUIMARÃES DE SOUSA	0235771	Aposentadoria de VILMA PEREIRA ROSA
NELSON DE SOUZA VERAS	0235693	Aposentadoria de DULCILEIA BELLOT DE OLIVEIRA

2- Os candidatos ora nomeados terão um prazo de 30 (trinta) dias, contados da data da publicação da presente Portaria no Diário Oficial da União, para tomarem posse no respectivo cargo, nos termos do art.13, da Lei nº. 8.112, de 11 de dezembro de 1990.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

**ROBERTO DE SOUZA SALLES**

Reitor

#####

**PORTARIA Nº. 38.489, de 25 de julho de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais e estatutárias, com base no que está exposto no artigo 9º, da Lei nº. 11.091, de 12 de janeiro de 2005, que dispõe sobre a estruturação do Plano de Carreira dos Cargos Técnico-Administrativos em Educação; o que dispõe as Portarias nºs 1.265, de 27 de dezembro de 2007, alterada pela Portaria nº. 213, de 18 de fevereiro de 2008, publicadas no Diário Oficial da União de 19 de fevereiro de 2008, do Ministério da Educação e a autorização contida na Portaria nº. 450, de 27 de dezembro de 2007, do Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão,

**RESOLVE:**

1- **Nomear**, nos termos do inciso I do artigo 9º combinado com o artigo 10 da Lei nº. 8.112, de 11 de dezembro de 1990, os seguintes candidatos habilitados no Concurso Público de Provas, realizado por esta Instituição, aberto pelo Edital nº. 234/2006, publicado no Diário Oficial da União de 19/07/2006, cujo resultado foi homologado pelo Edital nº. 263/2006, publicado no Diário Oficial da União de 14/11/2006, com prazo de validade prorrogado pelo Edital nº. 245/2007, publicado no Diário Oficial da União de 26/09/2007, para terem exercício nas Unidades Acadêmicas e Administrativas da Universidade situadas no Estado do Rio de Janeiro, no cargo a seguir discriminado, no Padrão Inicial do Nível de Classificação D, Nível de Capacitação I:

**Cargo: Técnico em Contabilidade****Código: 701224**

<b>Nome</b>	<b>Código de Vaga</b>	<b>Origem da Vaga</b>
LILIANE APARECIDA DA SILVA	0613182	Exoneração de FRANCISCO JOSÉ NASCIMENTO SANTOS
MARCOS HENRIQUE GONÇALVES RAMOS	0613230	Aposentadoria de EDVALDO ALVES DOS SANTOS

2- Os candidatos ora nomeados terão um prazo de 30 (trinta) dias, contados da data da publicação da presente Portaria no Diário Oficial da União, para tomarem posse nos respectivos cargos, nos termos do art.13, da Lei nº. 8.112, de 11 de dezembro de 1990.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

**ROBERTO DE SOUZA SALLES**

Reitor

#####

**PORTARIA Nº. 38.490, de 25 de julho de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais e estatutárias, com base no que está exposto no artigo 9º, da Lei nº. 11.091, de 12 de janeiro de 2005, que dispõe sobre a estruturação do Plano de Carreira dos Cargos Técnico-Administrativos em Educação; o que dispõe a Portaria nº. 1.264, de 27 de dezembro de 2007, publicada no Diário Oficial da União de 28 de dezembro de 2007 e republicada no Diário Oficial da União de 11 de janeiro de 2008, do Ministério da Educação e a autorização contida na Portaria nº. 450, de 27 de dezembro de 2007, do Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão,

**RESOLVE:**

1- **Nomear**, nos termos do inciso I do artigo 9º combinado com o artigo 10 da Lei nº. 8.112, de 11 de dezembro de 1990, os seguintes candidatos habilitados no Concurso Público de Provas, realizado por esta Instituição, aberto pelo Edital nº. 234/2006, publicado no Diário Oficial da União de 19/07/2006, cujo resultado foi homologado pelo Edital nº. 263/2006, publicado no Diário Oficial da União de 14/11/2006, com prazo de validade prorrogado pelo Edital nº. 245/2007, publicado no Diário Oficial da União de 26/09/2007, para terem exercício no Curso de Graduação em Odontologia de Nova Friburgo, situado no Município de Nova Friburgo, Estado do Rio de Janeiro, criado de acordo com a Decisão nº. 34/2007 do Conselho Universitário, no cargo a seguir discriminado:

**Padrão Inicial do Nível de Classificação D, Nível de Capacitação I:**

**Cargo: Assistente de Administração**

**Código: 701200**

Nome	Código de vaga	Origem da Vaga
NANCY GAMA PIRES	0235676	Aposentadoria de SONIA GUIMARÃES GOMES
HELENA ALVES DE OLIVEIRA	0235866	Aposentadoria de CLAIR BENEDITO CÂMARA
FABRÍCIA APARECIDA DE OLIVEIRA	0235621	Aposentadoria de MARIA DO SOCORRO N. DAS NEVES
EDIMARA BARBOSA RODRIGUES	0235880	Falecimento de ORACIO MARTINS DOS SANTOS

**Padrão Inicial do Nível de Classificação E, Nível de Capacitação I:**

**Cargo: Bibliotecário / Documentalista**

**Código: 701010**

Nome	Código de Vaga	Origem da Vaga
MARIA DA CONCEIÇÃO LOPES DE SOUZA	0239199	Aposentadoria de HORTÊNSIA REGINA DO C. LEAL

2- Os candidatos ora nomeados terão um prazo de 30 (trinta) dias, contados da data da publicação da presente Portaria no Diário Oficial da União, para tomarem posse nos respectivos cargos, nos termos do art.13, da Lei nº. 8.112, de 11 de dezembro de 1990.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

ROBERTO DE SOUZA SALLES  
Reitor  
#####

**PORTARIA Nº. 38.509 de 28 de julho de 2008.**

**EMENTA:** Instauração de Processo Administrativo Disciplinar e Designação de Comissão para Processá-lo.

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais, estatutárias e regimentais,

**Considerando** os fatos constantes do processo nº. 23069.077570/04-31,

RESOLVE:

I - **Determinar** a instauração de Processo Administrativo Disciplinar, para apuração dos fatos apontados no supracitado processo, obedecidas as regras processuais e demais prescrições do art. 143 e seguintes, da Lei nº. 8.112, de 11 de dezembro de 1990, com prazo inicial de 60 (sessenta) dias para sua conclusão.

II - **Designar** para processá-la a Comissão constituída pelos seguintes membros: **RICARDO STAVOLA CAVALIERE**, Professor Associado, matrícula SIAPE nº. 193848, **SÉRGIO DE SOUZA FERREIRA**, Médico, matrícula SIAPE nº. 306152 e **ALFREDO JORGE VASCONCELLOS DUARTE**, Médico, matrícula SIAPE nº. 304562, cabendo a Presidência ao primeiro.

III - Esta Portaria cancela e substitui a de nº. 38.472, de 22 de julho de 2008, publicada no BS/UFF nº. 119, de 23/07/2008.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

ROBERTO DE SOUZA SALLES  
Reitor  
#####

**PORTARIA Nº. 38.517 de 30 de julho de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições e tendo em vista o que consta no Processo de nº. 23069.006807/08-22,

RESOLVE:

1- **Conceder** exoneração, a pedido, a **GENIVALDO RODRIGUES PEREIRA**, do cargo de Técnico em Laboratório, matrícula SIAPE n.º 1333458, código de vaga 234894, do Quadro Permanente desta Universidade, a partir de **08.07.2008**, nos termos do Art. 34 da Lei nº. 8.112 de 11.12.90.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

ROBERTO DE SOUZA SALLES  
Reitor  
#####

**PORTARIA Nº. 38.532 de 06 de agosto de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais, estatutárias e regimentais;

**Considerando** o que consta do processo nº. 23069.008050/2008-10;

RESOLVE:

1- **Convalidar** os atos praticados durante o período de 21 de junho de 2008 a 10 de julho de 2008, pela Professora **MIRIAM APARECIDA MARQUES**, Professor de 3ª Grau – Adjunto 4, matrícula SIAPE nº. 307063, do Quadro Permanente da Universidade, enquanto no exercício da função de Chefe do **Departamento de Ciência da Computação**, do Instituto de Computação – **FG-1**.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

ROBERTO DE SOUZA SALLES

Reitor

#####

**PORTARIA Nº. 38.533 de 06 de agosto de 2008.**

**O REITOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**, no uso de suas atribuições legais, estatutárias e regimentais;

**Considerando** o que dispõem os parágrafos 1º e 2º do artigo 14, e o artigo 17 do Estatuto;

**Considerando** as prescrições contidas nos Artigos 33 e 37 do Regimento Geral da Universidade;

**Considerando** o que prescreve o Regulamento Geral das Consultas Eleitorais - RGCE, aprovado pela Resolução nº. 104, de 3 de dezembro de 1997, do Conselho Universitário;

**Considerando** o resultado final da consulta à comunidade universitária, com o objetivo de identificar as preferências com respeito à escolha do Chefe e Subchefe do **Departamento de Ciência da Computação**; e

**Considerando** o que consta do Processo nº. 23069.008050/2008-10,

RESOLVE:

I - **Designar**, com efeitos retroativos a 11 de julho de 2008, dentre os eleitos através de listas tríplices, os Professores integrantes da carreira do Magistério Superior, **JOSÉ HENRIQUE CARNEIRO DE ARAÚJO**, da classe de Professor Associado, nível 1, matrícula SIAPE nº. 311560 e **CARLOS ALBERTO DE JESUS MARTINHON**, da classe de Professor Adjunto, nível 3, matrícula SIAPE nº. 986326, ambos do Quadro Permanente da Universidade, para como Chefe e Subchefe, respectivamente, dirigirem, com mandato de 2(dois) anos, o **Departamento de Ciência da Computação**, do Instituto de Computação.

II - Ao titular da função caberá a gratificação **FG-1**.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

ROBERTO DE SOUZA SALLES

Reitor

#####

**GAR, em 30/07/08.**

De acordo com os Decretos 94.664, de 23/07/87 (art. 47) e 5.707, de 23/02/2006 (Art. 9º, inciso IV) e a Resolução 163/95/CEP e tendo em vista o pronunciamento da Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação, AUTORIZO o **Afastamento no País**, dos seguintes professores:

#### **AFASTAMENTO INTEGRAL**

**ANA LUIZA SPADANO ALBUQUERQUE**, ocupante do cargo de Professor Adjunto, Ref. 04, D.E., lotada no Departamento de Geoquímica, Instituto de Química, para participar de expedição científica a bordo do navio oceanográfico Marion Dufresne, a serviço do Projeto RETRO (“Reconstructing thermocline response in the tropical Atlantic to changes in the meridional overturning circulation”), realizando coleta de sedimentos de fundo e testemunhagens longas entre as latitudes sul de 1ºS e norte 5ºS, costa a fora (“offshore”) dos Estados do Rio Grande do Norte/RN, Ceará/CE, Piauí/PI e Maranhão/MA, no âmbito da cooperação científica internacional firmada entre a Universidade de Bergen, na Noruega, e a UFF, **no período de 29 de maio a 06 de junho de 2008, com ônus limitado (com financiamento da European Science Foundation/ESF e do Programa EuroMARC). (Proc. 23069.040971/08-69).**

**CÁTIA FERNANDES BARBOSA**, ocupante do cargo de Professor Adjunto, Ref.03, D.E., da Universidade Federal de Pernambuco/UFPe, com exercício provisório na UFF, no Departamento de Geoquímica, Instituto de Química, participar de expedição científica a bordo do navio oceanográfico Marion Dufresne, a serviço do Projeto RETRO (“Reconstructing thermocline response in the tropical Atlantic to changes in the meridional overturning circulation”), realizando coleta de sedimentos de fundo e testemunhagens longas entre as latitudes sul de 1ºS e norte 5ºS, costa a fora (“offshore”) dos Estados do Rio Grande do Norte/RN, Ceará/CE, Piauí/PI e Maranhão/MA, no âmbito da cooperação científica internacional firmada entre a Universidade de Bergen, na Noruega, e a UFF, **no período de 29 de maio a 06 de junho de 2008, com ônus limitado (com financiamento da European Science Foundation/ESF e do Programa EuroMARC). (Proc. 23069.040970/08-14)**

Publique-se

ROBERTO DE SOUZA SALLES

Reitor

#####

CARMEN LUCIA GONELI DE NAZARÉ

Subcoordenadora de Capacitação Docente no País

#####

**GAR, em 30/07/08.**

De acordo com o Decreto 5.707, de 23/02/06 (Art. 9º) e as Resoluções 109/95 e 47/2002/UVV/UFF e tendo em vista os pronunciamentos da Divisão de Treinamento e Avaliação/DTA, do Departamento de Desenvolvimento de Recursos Humanos/DDRH e da Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação/PROPP, AUTORIZO o **Afastamento no País**, do seguinte servidor:

**AFASTAMENTO INTEGRAL**

**MARIA DAS GRAÇAS LEITÃO CHILINQUE**, ocupante do cargo de Médico, lotada no Departamento de Assuntos Comunitários/DAC, para realizar o curso de Mestrado em Ciências Cardiovasculares, nesta Universidade, **no período inicial de 25 de março de 2008 a 30 de abril de 2009, com ônus limitado. (com Auxílio-Qualificação do Programa de Qualificação da UFF/PQUFF).(Proc. 23069.002755/08-15).**

Publique-se

**ROBERTO DE SOUZA SALLES**

Reitor

#####

**CARMEN LUCIA GONELI DE NAZARÉ**

Subcoordenadora de Capacitação Docente no País

#####

**GAR, em 30/07/08.**

De acordo com o Decreto 5.707, de 23/02/2006 (Art. 9º) e a Resolução 163/95/CEP e tendo em vista o pronunciamento da Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação, AUTORIZO o Afastamento no País, dos seguintes professores:

#### **AFASTAMENTO INTEGRAL**

**ISAQUE MILTON SILVA MOURA**, ocupante do cargo de Professor de 2º Grau, nível 04, D.E., lotado na Coordenação de Ensino e Produção do Colégio Agrícola Nilo Peçanha/CANP, em Pinheiral, para realizar o curso de Mestrado em Ciência Ambiental, nesta Universidade, **no período total de 13 de fevereiro de 2008 a 12 de fevereiro de 2010, com ônus limitado (com Auxílio-Qualificação do Programa de Qualificação da UFF/PQUFF a partir de abril/2008) (Proc. 23069.070010/08-89)**

**MARIZA DE CARVALHO SOARES**, ocupante do cargo de Professor Associado 1, D.E., lotada no Departamento de História, Instituto de Ciências Humanas e Filosofia, para realizar estágio de pós-doutoramento, no Departamento de História da Universidade Estadual de Campinas/UNICAMP,SP, **no período de 01 de agosto de 2008 a 31 de julho de 2009. (Proc. 23069.041735/08-41)**

#### **AFASTAMENTO PARCIAL**

**LÚCIA ROSA DE CARVALHO**, ocupante do cargo de Professor Assistente, Ref. 03, D.E., lotada no Departamento de Nutrição Social da Faculdade de Nutrição, para realizar o curso de Doutorado em Medicina Veterinária – Área de Concentração em Higiene Veterinária e Processamento Tecnológico de Produtos de Origem Animal, nesta Universidade, **no período inicial de 11 de março de 2008 a 10 de março de 2010, com ônus limitado. (com Auxílio-Qualificação do Programa de Qualificação da UFF/PQUFF) (Proc. 23069.030366/08-80)**

Publique-se

**ROBERTO DE SOUZA SALLES**

Reitor

#####

**CARMEN LUCIA GONELI DE NAZARÉ**

Subcoordenadora de Capacitação Docente no País

#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO CG/GAR, Nº. 004 de 04 de agosto de 2008.**

A **Chefe de Gabinete do Reitor** da Universidade Federal Fluminense, no uso de suas atribuições legais,

**Considerando** o que determina a Lei nº. 4.320, de 17 de março de 1964; a Instrução Normativa da Secretaria de Administração Pública IN/SEDAP nº. 205, de 08 de abril de 1988 e, ainda, a Norma de Serviço nº. 559, de 01 de setembro de 2005, desta Universidade,

RESOLVE:

I- **Constituir** Comissão com a incumbência de proceder ao levantamento do Inventário Anual de Bens Móveis existentes no Gabinete do Reitor desta Universidade Federal Fluminense (**GAR**), com vistas ao encerramento do exercício de **2008**;

II- **Designar** para compor a referida Comissão os seguintes servidores:

- **MARCY LAURA MAIATO DE OLIVEIRA** , Assistente em Administração, matrícula SIAPE nº. 0307602-3;
- **DOUGLAS TRUGILHO DE AZEVEDO**, Assistente em Administração, matrícula SIAPE nº. 1463751-0; e
- **RAFAEL GERARDO RODRIGUES DO NASCIMENTO**, Assistente em Administração, matrícula SIAPE nº. 1462314-4.

III- A presidência da Comissão caberá à servidora **MARCY LAURA MARIATO DE OLIVEIRA**.

IV- Esta DTS entrará em vigor na data de sua publicação no Boletim de Serviço desta Universidade.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

**MARTHA DE LUCA**  
Chefe de Gabinete  
#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO SDA, Nº. 34 de 05 de agosto de 2008.**

**O Superintendente de Administração**, no uso de suas atribuições;

RESOLVE:

1- **Constituir** Grupo de Trabalho para o levantamento e controle de multas originadas por Infrações de Trânsito cometidas por condutores de veículos da UFF, relativas ao período anterior ao mês de abril de 2008;

2- **Designar** para compor a referida Comissão, sob a presidência do primeiro, os seguintes servidores:

**ANDRÉ MELLO RANGEL**, mat. SIAPE 0387627-5, **ROSÂNGELA MARIA DOS ANJOS BARBOSA**, mat. SIAPE 308393, **VICTOR MONTELEONE**, mat. SIAPE 304437, **VÂNIA REGINA FRANCISCO DE MARINS**, mat. SIAPE 0308583;

3- O GT terá o prazo de 30 (trinta) dias para concluir os trabalhos;

Esta DTS entrará em vigor na data de sua assinatura, revogadas as disposições em contrário.

LEONARDO VARGAS DA SILVA  
Superintendente de Administração  
#####

**Parte 2:**

**RESUMO DE DESPACHOS E DECISÕES - RDD/DDRH/DTA, Nº. 45 /08.**

**SETOR:** DDRH/DTA/SCQ

**DATA:** 28/07/2008

**INTERESSADO:** Diversos

**ASSUNTO:** INCENTIVO À QUALIFICAÇÃO

**DECISÃO:** Autorizo a concessão de Incentivo à Qualificação aos servidores abaixo relacionados, nos termos do artigo 12 da Lei nº. 11.091/2005, do Decreto 5.824/2006 e da NS nº. 574/2006.

- Processo nº. 23069.078262/08-56 – **MARCO ANTONIO CARDOSO DE REZENDE**, SIAPE Nº. 2219456. Concessão de 27% (vinte e sete por cento) a partir de 24/03/08. (Curso de Residência Médica na área de concentração de anestesiologia é correlação direta).
- Processo nº. 23069.078622/08-10 – **MARIA TEREZA DE SOUZA ROSA BARBOSA**, SIAPE Nº. 2102861. Concessão de 27% (vinte e sete por cento) a partir de 16/05/08. (Curso de Especialização em Vigilância sanitária de Serviços de Saúde é correlação direta).
- Processo nº. 23069.078698/08-45 – **MARILENE PEREIRA DA SILVA**, SIAPE Nº. 144561. Concessão de 27% (vinte e sete por cento) a partir de 29/05/08. (Especialização em Análises Clínicas é correlação direta).
- Processo nº. 23069. 078482/08-80 – **NARA MARIA CALANDRINI DE OLIVEIRA**, SIAPE Nº. 1446327. Concessão de 10% (dez por cento) a partir de 18/04/08. (Curso de Graduação em Ciências Biológicas é correlação direta).

**PATRÍCIA PEREIRA BOMPET** \_ Diretora do Departamento de Desenvolvimento de Recursos Humanos – DDRH.

Publique-se

LEACYR DE OLIVEIRA SANTOS  
Diretora da Divisão de Treinamento e Avaliação  
#####

**RESUMO DE DESPACHOS E DECISÕES RDD/DDRH/DTA, Nº. 50/08.**

**SETOR:** DDRH/DTA/SCQ

**DATA:** 28/07/2008

**INTERESSADO:** Diversos

**ASSUNTO:** INCENTIVO À QUALIFICAÇÃO

**DECISÃO:** Autorizo a concessão de Incentivo à Qualificação aos servidores abaixo relacionados, nos termos do artigo 12 da Lei nº. 11.091/2005, do Decreto 5.824/2006 e da NS nº. 574/2006.

- Processo nº. 23069.006587/08-37 – **ALINE DA SILVA MARQUES**, SIAPE Nº. 1461842. Concessão de **27% (vinte e sete por cento) a partir de 19/06/08**. (Curso de Pós-Graduação Lato Sensu MBA em Gestão de Recursos Humanos, nível de Especialização é correlação direta).
- Processo nº. 23069.006342/08-18 – **ANA MARIA CLARETE BALESTRO DIAS DA SILVA**, SIAPE Nº. 1476496. Concessão de **27% (vinte e sete por cento) a partir de 13/06/08**. (Curso de Pós-Graduação em nível de Especialização em Gerontologia e Geriatria Interdisciplinar é correlação direta).
- Processo nº. 23069.006094/08-05 – **GISELE BORGES DE FARIA SOUZA DA SILVA**, SIAPE Nº. 1464562. Concessão de **10% (dez por cento) a partir de 09/06/08**. (Curso de Graduação em Ciências Econômicas é correlação direta).
- Processo nº. 23069.030942/08-99 – **HELGA ALIVERTI NAZARIO**, SIAPE Nº. 1464571. Concessão de **27% (vinte e sete por cento) a partir de 24/06/08**. (Curso de Pós-Graduação Lato-Sensu em nível de Especialização, em Orientação Educacional é correlação direta).
- Processo nº. 23069.005604/08-19 – **IVANA PEREIRA TAVARES SIMÕES**, SIAPE Nº. 1465370. Concessão de **10% (dez por cento) a partir de 27/05/08**. (Curso de Graduação em Arquivologia é correlação direta).
- Processo nº. 23069.010839/08-22 – **JORGE LUIZ GUERREIRO DE CASTRO**, SIAPE Nº. 1089397. Concessão de **35% (trinta e cinco por cento) a partir de 17/06/08**. (Curso de Pós-Graduação Mestrado em Engenharia Mecânica não é correlação direta).
- Processo nº. 23069.005448/08-96 – **JORGE MARTINS FAGUNDES**, SIAPE Nº. 1461797. Concessão de **27% (vinte e sete por cento) a partir de 20/05/08**. (Curso de Pós-Graduação Lato-Sensu em História do Brasil é correlação direta).
- Processo nº. 23069.006648/08-66 – **LUCYENE ALMEIDA DE FARIA BRITO**, SIAPE Nº. 1338257. Concessão de **27% (vinte e sete por cento) a partir de 20/06/08**. (Curso de Especialização em Documentação e Informação é correlação direta).
- Processo nº. 23069.041677/08-74 – **LUIZ CLAUDIO GOMES BARBOSA**, SIAPE Nº. 1465319. Concessão de **27% (vinte e sete por dez por cento) a partir de 10/06/08**. (Curso de Especialização em MBA- Gestão Estratégica de Negócios é correlação direta).
- Processo nº. 23069.041742/08-61 – **MILENE DA SILVA CAMPOS**, SIAPE Nº. 1479321. Concessão de **10% (dez por cento) a partir de 17/06/08**. (Curso de Graduação em Matemática é correlação direta).

- Processo nº. 23069.030850/08-17 – **MARCUS VINICIUS MAIA RIBEIRO**, SIAPE Nº. 1464272. **Concessão de 10% (dez por cento) a partir de 05/06/08.** (Curso de Graduação em Geografia é correlação direta).
- Processo nº. 23069.078736/08-60 – **MONICA DE SOUZA PANASCO** SIAPE Nº. 1449244. **Concessão de 52% (cinquenta e dois dez por cento) a partir de 06/06/08.** (Curso de Doutorado em Biologia Parasitária-Área de Imunologia e Patogenia é correlação direta).
- Processo nº. 23069.030748/08-11 – **PAULO VICTOR PERES PACHE DE FARIA**, SIAPE Nº. 1462400. **Concessão de 10% (dez por cento) a partir de 15/05/08.** (Curso de Graduação em Engenharia de Produção é correlação direta).
- Processo nº. 23069.006776/08-18 – **RITA DE CÁSSIA MENDONÇA GONÇALVES**, SIAPE Nº. 1566667. **Concessão de 10% (dez por cento) a partir de 25/06/08.** (Curso de Graduação em Letras é correlação direta).
- Processo nº. 23069.078720/08-57 – **VALÉRIA UBALDO ARAUJO VIDAL**, SIAPE Nº. 1090054. **Concessão de 27% (vinte e sete por cento) a partir de 04/06/08.** (Curso de Especialização em Alergia e Imunologia é correlação direta).
- Processo nº. 23069.006555/08-31 – **VIVIANE BASTOS PINHEIRO PANTALEÃO**, SIAPE Nº. 1460491. **Concessão de 27% (vinte e sete por cento) a partir de 19/06/08.** (Curso de Especialização em Prótese Dentária é correlação direta).

**PATRÍCIA PEREIRA BOMPET** \_ Diretora do Departamento de Desenvolvimento de Recursos Humanos – DDRH.

Publique-se

LEACYR DE OLIVEIRA SANTOS  
Diretora da Divisão de Treinamento e Avaliação  
#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO DDRH, Nº. 84 de 22 de julho de 2008.**

**Assunto:** Remoção por indicação de chefia.

**A Diretora do Departamento de Desenvolvimento de Recursos Humanos**, no uso de suas atribuições, delegada pelo Magnífico Reitor, conforme a alínea “b” do inciso I, do item 1, da Portaria nº. 29.149, de 13/06/2001, publicada no Boletim de Serviço nº. 100, de 26/06/2001, e tendo em vista o que consta do Processo de nº. 23069.041448/08-50,

RESOLVE:

1- **Remover** o servidor **JOSÉ HENRIQUE ANTUNES**, Químico, nível de classificação E, nível de capacitação 1, matrícula SIAPE nº. 0304661, nos termos do item II, alínea “b” da Norma de Serviço nº. 532 de 03/04/2003, do Centro de Estudos Gerais para a Pró-Reitoria de Assuntos Acadêmicos.

Esta DTS entrará em vigor na data de sua assinatura.

ANNA PÉRSIA RODRIGUES BASTOS  
Substituta Eventual da Direção do Departamento  
de Desenvolvimento de Recursos Humanos  
#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO DDRH, Nº. 86 de 25 de julho de 2008.**

**Assunto:** Remoção por indicação de chefia.

**A Diretora do Departamento de Desenvolvimento de Recursos Humanos**, no uso de suas atribuições, delegada pelo Magnífico Reitor, conforme a alínea “b” do inciso I, do item 1, da Portaria nº. 29.149, de 13/06/2001, publicada no Boletim de Serviço nº. 100, de 26/06/2001, e tendo em vista o que consta do Processo de nº. 23069.005525/08-16,

RESOLVE:

1- **Remover** a servidora **ELIZABETE DA ROCHA BANDEIRA**, Auxiliar em Administração, nível de classificação C, nível de capacitação 4, matrícula SIAPE nº. 1124642, nos termos do item II, alínea “b” da Norma de Serviço nº. 532 de 03/04/2003, da Secretaria Administrativa da Escola de Urbanismo para o Núcleo de Comunicação Social.

Esta DTS entrará em vigor na data de sua assinatura.

ANNA PERSIA RODRIGUES BASTOS  
Substituta da Direção do Departamento de  
Desenvolvimento de Recursos Humanos  
#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO DDRH, Nº. 87/08 de 25 de junho de 2008.**

**Assunto:** Remoção por indicação de chefia.

**A Diretora do Departamento de Desenvolvimento de Recursos Humanos**, no uso de suas atribuições, delegada pelo Magnífico Reitor, conforme a alínea “b” do inciso I, do item 1, da Portaria nº. 29.149, de 13/06/2001, publicada no Boletim de Serviço nº. 100, de 26/06/2001, e tendo em vista o que consta do Processo de nº. 23069.004337/08-62,

RESOLVE:

1- **Remover** a servidora **MARIA INÊS TOSTES DE SIQUEIRA**, Economista, nível de classificação E, nível de capacitação 1, matrícula SIAPE nº. 0310371, nos termos do item 4, alínea “b” da Norma de Serviço nº. 532 de 03/04/2003, da Faculdade de Veterinária para o Escritório de Transferência de Conhecimento da Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação.

Esta DTS entrará em vigor na data de sua assinatura.

ANNA PÉRSIA RODRIGUES BASTOS  
Substituta Eventual da Direção do Departamento  
de Desenvolvimento de Recursos Humanos  
#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO DDRH, Nº. 88 de 01 de Agosto de 2008.**

**Assunto:** Remoção por indicação de chefia.

**A Diretora do Departamento de Desenvolvimento de Recursos Humanos**, no uso de suas atribuições, delegada pelo Magnífico Reitor, conforme a alínea “b” do inciso I, do item 1, da Portaria nº. 29.149, de 13/06/2001, publicada no Boletim de Serviço nº. 100, de 26/06/2001, e tendo em vista o que consta do Processo de nº. 23069.006684/08-20,

RESOLVE:

1- **Remover** o servidor **RICARDO MARTINIANO DOS SANTOS**, Analista de Tecnologia da Informação, nível de classificação E, nível de capacitação 1, matrícula SIAPE nº. 0308449, nos termos do item II, alínea “b” da Norma de Serviço nº. 532 de 03/04/2003, do Núcleo de Comunicação Social do Gabinete do Reitor para Escola de Engenharia.

Esta DTS entrará em vigor na data de sua assinatura.

ANNA PÉRSIA RODRIGUES BASTOS  
Substituta Eventual da Direção do Departamento  
de Desenvolvimento de Recursos Humanos  
#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO DDRH, Nº. 89 de 04 de agosto de 2008.**

**Assunto:** Remoção por indicação de chefia.

**A Diretora do Departamento de Desenvolvimento de Recursos Humanos**, no uso de suas atribuições, delegada pelo Magnífico Reitor, conforme a alínea “b” do inciso I, do item 1, da Portaria nº. 29.149, de 13/06/2001, publicada no Boletim de Serviço nº. 100, de 26/06/2001, e tendo em vista o que consta do Processo de nº. 23069.006717/08-31,

RESOLVE:

1- **Remover** o servidor **PAULO RENATO DUARTE RANQUINE**, Assistente em Administração, nível de classificação D, nível de capacitação 1, matrícula SIAPE nº. 0306435, nos termos do item II, alínea “b” da Norma de Serviço nº. 532 de 03/04/2003, da Pró-Reitoria de Planejamento para a Superintendência de Administração.

Esta DTS entrará em vigor na data de sua assinatura.

ANNA PÉRSIA RODRIGUES BASTOS  
Substituta Eventual da Direção do Departamento  
de Desenvolvimento de Recursos Humanos  
#####

**Parte 4:**

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO PURO, Nº. 02 de 04 de agosto de 2008.**

**O Diretor do Pólo Universitário de Rio das Ostras (PURO)**, no uso de suas atribuições e de acordo com o Art. 6º da Resolução nº. 323 CUV, de 29 de novembro de 2006.

RESOLVE:

1 – **Constituir** Comissão com a incumbência de proceder ao levantamento do Inventário de Bens Móveis Permanentes, existentes no Pólo Universitário de Rio das Ostras (PURO), com vistas atender o Memorando Circular – CAEP nº. 02/2008, de 21/07/2008.

2 – **Designar** para compor a referida Comissão os seguintes servidores:

**PAULO CÉSAR MARIANO RAMOS**, matemático, matrícula SIAPE 308797,  
**ANTONIO CLAUDIO LOPES DE FARIA**, economista, matrícula SIAPE 1562100,  
**CLÓVIS JOSÉ FERNANDES**, contra mestre, matrícula SIAPE 308989.

3- A presidência da Comissão caberá ao servidor **PAULO CÉSAR MARIANO RAMOS**.

Esta DTS entrará em vigor na data de sua publicação.

ANTONIO FONTANA  
Diretor do Pólo Universitário de Rio das Ostras  
#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO CCM, Nº. 30 de 15 de julho de 2008.**

**EMENTA:** Alteração de lotação

**O Presidente do Grupo de Trabalho de “Transferência das atribuições dos Centros Universitário para as Unidades e Coordenações de Ensino”**, em nome de seus membros (Portaria 37.682, de 27/12/07), no uso de suas atribuições legais,

RESOLVE:

1- **Alterar** a lotação da servidora **ANNA BARBOSA SOARES**, Matrícula SIAPE 1460492, do Centro de Ciências Médicas para o Instituto Biomédico.

Esta DTS entra em vigor na data de sua publicação.

OTILIO MACHADO PEREIRA BASTOS  
Presidente do Grupo de Trabalho  
#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO HUAP, Nº. 129 de 29 de julho de 2008.**

**EMENTA:** Prorrogar prazo de DTS.

**O Diretor do Hospital Universitário Antonio Pedro, no uso de suas atribuições legais e regimentais,**

RESOLVE:

1- **Prorrogar** por mais 30 (trinta) dias, o prazo da Comissão instituída pela DTS nº. 099/08, de 30/04/08, publicada no BS/UFF nº. 079/08, de 08/05/08, referente ao Processo nº. 23069/UFF/HUAP/078404/2008-85.

Esta DTS entrará em vigor na data de sua publicação.

TARCÍSIO RIVELLO  
Diretor Geral do Hospital Universitário Antonio Pedro  
#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO SSC, Nº. 06 de 08 de julho de 2008.**

**A Chefe do Departamento de Serviço Social de Campos, no uso de suas atribuições legais, estatutárias e regimentais,**

RESOLVE:

1 - **Designar IVANA ARQUEJADA FAES**, professor Adjunto-2, matrícula SIAPE nº. 311098, **VERÔNICA GONÇALVES AZEREDO**, professor Adjunto-1, matrícula SIAPE nº. 0311593-2 e **SCHEILLA BEATRIZ ALVES BÁRBARA**, Professora Assistente-2, Mat. SIAPE nº. 0314577-1, para integrarem a **Comissão de Avaliação de Desempenho Docente para fins de Progressões Funcionais, incumbidas de proceder** às Avaliações das Professoras Isabel Cristina Chaves Lopes e Viviane Aparecida Siqueira Lopes.

2 – Os efeitos da presente designação são retroativos ao mês de abril/2008

3 – A presente designação não corresponde à função gratificada

Esta DTS entrará em vigor na data de sua publicação.

ÉRICA TEREZINHA VIEIRA DE ALMEIDA  
Chefe do Departamento de Serviço Social de Campos  
#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO GET, Nº. 03 de 03 de julho de 2008**

**A Coordenadora do Curso de Graduação em Estatística** da Universidade Federal Fluminense, no uso de suas atribuições,

RESOLVE:

1- **Designar** os Professores **LUIS GUILLERMO COCA VELARDE**, Mat. SIAPE nº 1282424-0, **JOSÉ RODRIGO DE MORAES**, Mat. SIAPE nº. 2323628-0, e **ANA BEATRIZ MONTEIRO FONSECA**, Mat. SIAPE nº.0311331, para compor a Comissão Acadêmica do Curso de Graduação em Estatística da UFF, tendo como membro suplente o Professor **VALENTIN SISKO** Mat. SIAPE nº 1565735.

Esta DTS entrará em vigor na data de sua assinatura.

ANA BEATRIZ MONTEIRO FONSECA  
Coordenadora do Curso de Graduação em Estatística  
#####

**DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO TCC, nº. 14 de 28 de julho de 2008.**

**O Chefe do Departamento de Ciência da Computação** da Universidade Federal Fluminense, no uso de suas atribuições, e

**Considerando** o disposto no Artigo 39 do regimento Geral da UFF,

RESOLVE:

1- **Designar** os Professores **JOSÉ RAPHAEL BOKEHI**, **BIANCA ZADROZNY** e **ESTEBAN WALTER GONZALEZ CLUA** para, sob a presidência do primeiro constituírem a Banca para Seleção de Professor Substituto em nível de Assistente no Regime de 20 horas, para a Área de Ciência da Computação, no período de 06 e 07 de agosto de 2008.

Esta DTS entrará em vigor na data da publicação.

JOSÉ HENRIQUE CARNEIRO DE ARAÚJO  
Subchefe do Departamento de Ciência da Computação  
#####

---

## SEÇÃO IV

---

**A Comissão Eleitoral de posse de suas atribuições comunica o resultado da eleição para Coordenador e Sub-Coordenador do Programa de Pós-Graduação em Odontologia, área de concentração: clínica odontológica.**

Os Professores RICARDO CARVALHAES FRAGA e ELIANE DOS SANTOS PORTO BARBOZA foram eleitos Coordenador e Sub-Coordenador respectivamente.

Niterói, 29 de julho de 2008.

MONICA ALMEIDA TOSTES  
Presidente da Comissão  
#####

## EDITAL DO CONCURSO

### 1. DA IDENTIFICAÇÃO

1.1. Centro Tecnológico (CTC)

1.2. Unidade: Escola de Engenharia (TCE)

1.3. Departamento de Engenharia de Produção (TEP)

1.4. Título do Projeto: Métodos Interativos Dinâmicos no Ensino de PCP

1.5. Disciplina: Planejamento e Controle da Produção I - TEP 04.004

1.6. Professor Orientador: Prof. Osvaldo Quelhas

1.7. Número de vagas oferecidas: 1 (uma)

### 2. DAS INSCRIÇÕES

2.1. Prazo: 30 de julho a 7 de agosto de 2008.

2.2. Endereço da página para inscrição: [www.proac.uff.br](http://www.proac.uff.br) – Link inscrições.

2.3. Pré-requisitos fixados pelo Projeto de Monitoria (se houver).

### 3. DOS DOCUMENTOS EXIGIDOS DO ALUNO PARA INSCRIÇÃO

3.1. Comprovante do cumprimento de pré-requisitos fixados pelo Projeto de Monitoria.

3.2. Comprovante de permanência de vínculo, para os alunos cuja conclusão do curso esteja prevista para o 1º Semestre de 2008.

### 4. DAS PROVAS

4.1. Data e horário: 08/08/2008 – 10:00 horas

4.2. Local de realização: Sala 334 - Prédio Velho.

4.3. Ementa da disciplina objeto do concurso: O planejamento e o controle da produção na empresa industrial. Delineamento na produção. Controle de estoques. Acompanhamento de produção. Noções de produtividade industrial.

4.4. Critérios de Seleção: Prova escrita e Entrevista.

4.5. Bibliografia indicada: Matéria dada na disciplina. Planejamento e Controle da produção - Vitor Russomano

4.6. Nota mínima para aprovação: 7,0 (sete)

4.7. Critério de desempate: Nota obtida na disciplina à época em que foi cursada.

**4.8.** Instâncias de recurso: Na ordem, o Departamento de Eng. de Produção; o Colegiado da Escola de Engenharia; o Colegiado do Centro Tecnológico; a PROAC.

## **5. DA ASSINATURA DO TERMO DE COMPROMISSO**

**5.1.** Os candidatos aprovados deverão comparecer à Secretaria do Departamento até o dia 31/03/2008 para assinar o Termo de Compromisso. Será considerado desistente o candidato que não comparecer no prazo acima estabelecido.

Niterói, 28 de julho de 2008.

**LUIZ FLEURY WANDERLEY SOARES**  
Chefe do Departamento de Engenharia de Produção  
#####

EDITAIS DE INGRESSO

AO

**MESTRADO E DOUTORADO EM LETRAS**

ÁREAS DE CONCENTRAÇÃO:

**ESTUDOS DE LINGUAGEM  
ESTUDOS DE LITERATURA**

SUBÁREAS:

**MESTRADO**

LÍNGUA PORTUGUESA  
LINGÜÍSTICA APLICADA AO ENSINO/APRENDIZAGEM  
DE LÍNGUA ESTRANGEIRA  
LITERATURA BRASILEIRA E TEORIAS DA LITERATURA  
LITERATURAS FRANCÓFONAS  
LITERATURAS HISPÂNICAS  
LITERATURA PORTUGUESA E LITERATURAS AFRICANAS  
DE LÍNGUA PORTUGUESA

**DOUTORADO**

ESTUDOS LINGÜÍSTICOS  
LITERATURA COMPARADA

**2009**

## MESTRADO

O Colegiado do Programa de Pós-graduação em Letras da Universidade Federal Fluminense, considerando o que estabelece a Resolução 37/04 do Conselho de Ensino e Pesquisa, torna público o presente edital de ingresso ao Mestrado em Letras, nas áreas de concentração em Estudos de Linguagem e em Estudos de Literatura, subáreas de Língua Portuguesa, Linguística Aplicada ao Ensino/Aprendizagem de Língua Estrangeira, Literatura Brasileira e Teorias da Literatura, Literaturas Francófonas, Literaturas Hispânicas e Literatura Portuguesa e Literaturas Africanas de Língua Portuguesa.

### 1. VAGAS:

O ingresso no Curso será feito mediante seleção e classificação para o preenchimento de **73 vagas**, assim distribuídas:

**1.1. 19 vagas** na subárea de **Língua Portuguesa**.

**1.2. 14 vagas** na subárea de **Linguística Aplicada ao Ensino/Aprendizagem de Língua Estrangeira**, distribuídas por quatro campos de estudos:

**Espanhol:** 04 vagas;

**Inglês:** 04 vagas;

**Francês:** 01 vaga;

**Português língua estrangeira:** 05 vagas.

**1.2.1.** O candidato a essa subárea deverá fazer, no ato de inscrição, opção pelo campo de estudos desejado.

**1.3. 15 vagas** na subárea de **Literatura Brasileira e Teorias da Literatura**.

**1.4. 07 vagas** na subárea de **Literaturas Francófonas**.

**1.5. 08 vagas** na subárea de **Literaturas Hispânicas**, distribuídas por dois campos de estudos:

**Literatura Espanhola:** 4 vagas;

**Literatura Hispano-americana:** 4 vagas;

O candidato deverá, no ato de inscrição, fazer a opção por este campo, quando for o caso.

**1.6. 10 vagas** na subárea de **Literatura Portuguesa e Literaturas Africanas de Língua Portuguesa**.

**Parágrafo único:** As vagas destinam-se, indiferentemente, a candidatos brasileiros e estrangeiros.

### 2. DOCUMENTAÇÃO EXIGIDA NA INSCRIÇÃO:

**2.1.** Duas cópias do diploma ou certificado de conclusão de curso de graduação reconhecido pelo MEC. Títulos obtidos no exterior deverão obedecer à Resolução 18/2002 (UFF – CEP).

**2.1.1.** No caso de apresentação de certificado de conclusão de curso de graduação, deverá ser reconhecida a firma da autoridade acadêmica que assinar o documento.

**2.1.2.** No caso de apresentação do documento citado em 2.1.1, a matrícula do candidato, caso seja aprovado, ficará condicionada à apresentação do diploma.

**2.2.** Duas cópias do histórico escolar do curso de graduação.

**2.3.** Duas cópias do documento de identidade.

**2.4.** Duas cópias do CIC.

**2.5.** Duas cópias do *curriculum vitae* em que se demonstrem a formação acadêmica, a experiência profissional e a produção intelectual do candidato.

**2.6.** Comprovante ORIGINAL de pagamento da taxa de inscrição no valor de R\$100,00 (cem reais), a ser recolhida no **Unibanco**, pagamento efetuado diretamente no caixa e, no caso do Unibanco, somente no Posto UFF, agência 0938; c/c 102618-7, Campus do Gragoatá, código 0250158227 **OU** no **Banco do Brasil** por meio da Guia de Recolhimento da União – **GRU**, com preenchimento dos seguintes códigos: Unidade favorecida – código 153056, Gestão 15227, Recolhimento código 288306, Descrição: Serviço administrativo, Nº. de referência 0250158294, Competência 09/08, Vencimento: data de preenchimento da guia durante o período de inscrição.

**OBS:** A **GRU** pode ser obtida no seguinte endereço eletrônico:

[https://consulta.tesouro.fazenda.gov.br/gru/gru\\_simples.asp](https://consulta.tesouro.fazenda.gov.br/gru/gru_simples.asp)

**2.6.2.** Só serão aceitos, no ato da inscrição, os recibos de depósito que contiverem todos os dados especificados acima.

**2.6.3.** Não haverá devolução da taxa de inscrição.

**2.7.** Ficha de inscrição, disponível na secretaria do Programa ou nas homepages: <http://www.uff.br/posletras> ou [www.propp.uff.br](http://www.propp.uff.br), no link Editais.

**2.7.1.** Para comunicação com os candidatos, serão considerados os dados informados na ficha de inscrição, devendo o candidato atualizá-los na secretaria do Programa, em caso de qualquer alteração.

**2.8.** A documentação dos candidatos que não forem selecionados ficará disponível para retirada até o dia 2 de março de 2009; após essa data, os documentos serão incinerados.

### **3. CALENDÁRIO:**

#### **3.1. Período de inscrição:**

**01 de setembro de 2008 a 30 de setembro de 2008, de 9 a 17 horas**

Local: Instituto de Letras  
Secretaria do Programa de Pós-Graduação em Letras  
Rua. Professor Marcos Waldemar de Freitas Reis, s/nº  
Campus do Gragoatá – Bloco C – sala 518  
Niterói – RJ  
CEP 240210-201  
Tel.: (0-XX-21) 2629-2607 / 2629-2608  
e-mail: [pgletras@vm.uff.br](mailto:pgletras@vm.uff.br)

**3.1.1.** Serão aceitas inscrições por correio, desde que postadas até a data do último dia de inscrição.

### **1ª ETAPA ELIMINATÓRIA**

**3.2. Prova específica** para todas as subáreas com exceção de “Literatura Brasileira e Teorias da Literatura”:

**21 de outubro de 2008, às 14 horas (4 horas de duração)**

**3.3. Entrega, em 3 (três) vias, de monografia específica** para os candidatos da subárea “Literatura Brasileira e Teorias da Literatura”:

**21 de outubro de 2008, de 14 a 17 horas**

**3.3.1.** O tema da monografia será sorteado no dia **01 de outubro de 2008, às 14 horas.**

**3.4. Entrega à banca, POR TODOS OS CANDIDATOS, de pré-projeto de dissertação de Mestrado, em 3 (três) vias,** redigido em língua portuguesa, com o máximo de 05 (cinco) páginas, (sem contar folha de rosto e bibliografia), que contemple os seguintes itens: a) delimitação do tema; b) justificativa c) objetivos; d) bibliografia mínima. Na folha de rosto, deverá constar a identificação do candidato com a indicação da subárea a que está concorrendo.

**Data de entrega à banca:**

**21 de outubro de 2008**

**3.5. Resultado da prova e da monografia específicas** (relação de candidatos **habilitados e não habilitados** para a **2ª etapa**):

**05 de novembro de 2008, a partir de 14 horas**

### **2ª ETAPA ELIMINATÓRIA**

**3.6. Entrevista** com análise de curriculum vitae e argüição de pré-projeto de dissertação de Mestrado dos candidatos habilitados na etapa anterior (prova / monografia).

**10, 11 e 12 de novembro de 2008**

**3.7. Resultado da Entrevista** (relação de candidatos **habilitados e não habilitados** para a **3ª ETAPA**):

**18 de novembro de 2008**

### **ETAPA CLASSIFICATÓRIA**

#### **3.8. Prova de língua instrumental:**

**20 de novembro de 2008, às 14 horas (3 horas de duração)**

#### **RESULTADO FINAL**

(listagem nominal, com notas e classificação)

**05 de dezembro de 2008, às 14 horas**

### **CANDIDATURA A BOLSA DE ESTUDOS**

**Inscrição: 05 de dezembro de 2008, conforme item 6 deste edital**

**Entrevista com a Comissão de Bolsas: 16 e 17 de dezembro de 2008, conforme item 6 deste edital.**

#### **4. CRITÉRIOS PARA SELEÇÃO:**

**4.1.** Prova escrita específica, de caráter eliminatório, com questões baseadas nos pontos especificados no **item 7** deste edital.

**4.1.1.** Não será permitida a consulta a material bibliográfico. No caso de línguas e literaturas estrangeiras, será permitida a consulta a dicionários.

**4.2.** Para a subárea de **Literatura Brasileira e Teorias da Literatura**, monografia de caráter eliminatório sobre tema previamente sorteado em data determinada no **item 3.3.1** deste Edital.

**4.3.** Entrevista, em língua portuguesa, de caráter eliminatório, com análise de *curriculum vitae* e arguição do pré-projeto de dissertação de mestrado que deverá ser entregue à banca no dia da prova / monografia específica conforme descrito no **item 3.4**.

**4.4.** Prova escrita de língua instrumental.

**4.4.1.** Esta prova destina-se exclusivamente aos candidatos habilitados nas etapas eliminatórias.

**4.4.2.** Será permitido o uso de dicionário.

**4.4.3.** O candidato poderá escolher como língua instrumental uma das seguintes línguas estrangeiras: espanhol, francês, inglês, italiano e alemão, salvo nos casos abaixo mencionados:

a) para os candidatos estrangeiros, cuja língua materna não seja o português, a língua instrumental será, obrigatoriamente, o português;

b) para os candidatos à subárea em **Linguística Aplicada ao Ensino/Aprendizagem de Língua Estrangeira**, a língua instrumental a ser escolhida deverá ser:

No caso dos inscritos para Inglês: inglês;

No caso dos inscritos para Francês: francês;

No caso dos inscritos para Espanhol: espanhol.

c) para os candidatos à subárea de Literaturas Hispânicas, a língua instrumental a ser escolhida deverá ser, obrigatoriamente, o espanhol.

**4.5.** O prazo para aceitação de recursos devidamente fundamentados é de 24h a partir da divulgação dos resultados, tanto da prova específica / monografia, quanto da prova de língua estrangeira instrumental. **Não haverá recurso em relação ao resultado da etapa de Entrevista.**

**4.6.** Poderá pedir isenção da prova escrita de língua estrangeira instrumental o candidato que tiver sido aprovado em prova equivalente na UFF ou em outro Programa de Pós-Graduação reconhecido pela CAPES, por período máximo de 3 (três) anos, anteriores ao pedido de isenção.

## **5. CRITÉRIOS PARA ADMISSÃO:**

**5.1.** As notas atribuídas à prova específica / monografia obedecerão a uma escala de **0 a 10**.

**5.2.** Para fins de aprovação, o candidato deverá obter, no mínimo, a **nota 7 (sete)** na prova específica / monografia e na entrevista (com análise de *curriculum vitae* e de proposta de trabalho).

**5.3.** As notas atribuídas à prova de língua estrangeira instrumental obedecerão a uma escala de **0 a 10**, considerando-se habilitados os candidatos que obtiverem, no mínimo, a **nota 7 (sete)**.

**5.4.** A ordem de classificação será determinada pela média aritmética das notas da prova específica / monografia e da entrevista. Em caso de empate, será utilizada a nota da prova específica para definir a classificação. Em caso de novo empate, a decisão da banca se dará pelo exame do currículo do candidato.

**5.5.** O candidato aprovado nas duas primeiras etapas (prova específica / monografia, entrevista), mas reprovado na prova de língua instrumental, disporá do prazo de 1 (um) ano para submeter-se a nova prova e obter aprovação.

**5.6.** O resultado final, por ordem decrescente de notas, será afixado, de acordo com o calendário, na Secretaria do Programa de Pós-graduação em Letras, sem prejuízo de outras formas de divulgação. Em nenhum caso, será permitida a divulgação de resultado por telefone.

**5.7.** Em caso de desistência de candidato aprovado e classificado, serão chamados os candidatos seguintes, na ordem de sua classificação.

## **6. CONCESSÃO DE BOLSAS**

**6.1.** Os candidatos classificados, que obtiverem **média** igual ou superior a **8 (oito)** nas etapas eliminatórias e aprovação na prova de língua instrumental, poderão candidatar-se a bolsa de estudos, devendo para isso preencher **Formulário de Solicitação de Bolsa**, disponível na Secretaria do Programa, na data de divulgação dos resultados finais.

**6.2.** O formulário preenchido deverá ser entregue, na Secretaria do Programa, no dia **05 de dezembro de 2008**, impreterivelmente, no horário de 14 a 17 horas, podendo o candidato, nesse momento, retirar cópia da decisão do Programa sobre os critérios de concessão de bolsa.

Os candidatos a bolsa serão entrevistados pela Comissão de Bolsas, nos dias **16 e 17 de dezembro de 2008**, de acordo com cronograma divulgado no dia **15 de dezembro, às 14 horas**, na Secretaria do Programa.

## **7. LISTAGEM DE PONTOS DAS PROVAS ESPECÍFICAS:**

### **7.1. ÁREA DE ESTUDOS DE LINGUAGEM**

#### **Subárea: LÍNGUA PORTUGUESA**

1. Fonologia do português;
2. Sintaxe do português;
3. Formação, classes e funções dos vocábulos;
4. Variação lingüística;
5. Língua escrita e língua falada;
6. Estratégias de organização textual;
7. Linguagem, língua e discurso.

#### **Bibliografia mínima:**

- BASILIO, Margarida. Formação e classes de palavras no português do Brasil. São Paulo: Contexto, 2004.
- BECHARA, Evanildo. Moderna gramática portuguesa. Rio de Janeiro: Lucerna, 1999.
- FAVERO, L., ANDRADE, M. L. & AQUINO, Z. Oralidade e escrita: perspectivas para o ensino de língua materna. 2ª ed., São Paulo: Cortez, 2000.
- FIORIN, José Luiz (org.). Introdução à lingüística I: objetos teóricos. São Paulo: Contexto, 2002.
- \_\_\_\_\_. Introdução à lingüística II: princípios de análise. São Paulo: Contexto, 2003.
- KOCH, Ingedore Villaça. A coesão textual. São Paulo: Contexto, 2003.
- LYONS, John. Linguagem e Lingüística: uma introdução. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan, 1987.
- CUNHA, Celso; CINTRA, Lindley. Nova gramática do português contemporâneo. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1985.
- MOLLICA, Maria Cecília; BRAGA, Maria Luiza. Introdução à sociolingüística: o tratamento da variação. São Paulo: Contexto, 2003.
- MUSSALIM, F.; BENITES, A. C. (orgs.). Introdução à Lingüística: domínios e fronteiras. Vol. 1 e 2. São Paulo: Cortez. 2001.
- NEVES, Maria Helena Moura. Gramática de usos. São Paulo: Editora UNESP, 2000.
- SILVA, Thaís Cristófar. Fonética e fonologia do português. São Paulo: Contexto, 1999.

#### **Subárea: LINGÜÍSTICA APLICADA AO ENSINO/APRENDIZAGEM DE LÍNGUA ESTRANGEIRA**

##### **Campo de estudos: Espanhol**

O candidato poderá optar por fazer a prova escrita em Espanhol ou Português

- a. A Lingüística Aplicada no Brasil e o E/A de E/LE;
- b. Questões de “proximidade” entre Português e Espanhol;
- c. Aspectos gramaticais e discursivos da Língua Espanhola;
- d. Perspectiva cultural na aprendizagem de línguas estrangeiras;
- e. Políticas lingüísticas e aprendizagem de línguas;

**Bibliografia mínima:**

**ALMEIDA FILHO, J.C.P. Maneiras de compreender Lingüística Aplicada. In: Revista Letras, vol.2, Santa Maria: UFSM, 1991, p.7-14.**

BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (Org.). Gramática Descriptiva de la Lengua Española. Madrid: Espasa Calpe, 2000.

CELADA, M.T. y GONZALEZ, N. Los estudios de lengua española en Brasil. In: Anuario Brasileiro de Estudios Hispánicos. Suplemento El Hispanismo en Brasil. Embajada de España en Brasil. Brasília: Thesaurus, 2000, p.35-58.

CELANI, M.A.A. A Relevância da Lingüística Aplicada na Formulação de uma Política Educacional Brasileira. In: FORTKAMP e TOMITCH (Orgs), Aspectos da Lingüística Aplicada. Estudos em homenagem ao Professor Hilário Inácio Bohn. Florianópolis: Insular, 2000, p.17-32.

DEL VALLE, José: La lengua, patria común: Política lingüística, política exterior y el post-nacionalismo hispánico. In: : Roger Wright y Peter Ricketts (eds.), *Studies on Ibero-Romance Linguistics Dedicated to Ralph Penny*, Newark [Delaware], Juan de la Cuesta Monographs (Estudios Lingüísticos n.º 7), 2005, pp. 391-416.]

KULIKOWSKI, M.Z. y GONZALEZ, N. Español para brasileños. Sobre por dónde determinar la justa medida de una cercanía. In: Anuario Brasileiro de Estudios Hispánicos. N.9. Embajada de España en Brasil. Brasília: Thesaurus, 1999, p.11-19.

MOTA, K.M.S. (2004). Incluindo as diferenças, resgatando o coletivo – novas perspectivas multiculturais no ensino de línguas estrangeiras. In: MOTA, K. e SHEYERL, D. Recortes Interculturais na sala de aula de Línguas Estrangeiras. Salvador: EDUFBA, p.35-60.

PENNYCOOK, A. A lingüística aplicada dos anos 90: em defesa de uma abordagem crítica. In: SIGNORINI, I. e CAVALCANTI, M. (Org.). Lingüística Aplicada e Transdisciplinaridade. Campinas: Mercado das Letras, 1998, p.23-49.

REVUZ, C. A língua estrangeira entre o desejo de um outro lugar e o risco do exílio. In: SIGNORINI, Inês, (Org.). Língua(gem) e Identidade. São Paulo: Mercado de Letras, 2006, p. 213-230.

**Subárea: LINGÜÍSTICA APLICADA AO ENSINO/APRENDIZAGEM DE LÍNGUA  
ESTRANGEIRA  
Campo de estudos: Inglês**

A prova específica deverá ser redigida em inglês.

**Temas:**

- a) o papel da língua inglesa no cenário político-social atual
- b) ensino/aprendizagem de língua inglesa
- c) abordagens discursivas no ensino de línguas
- d) tendências contemporâneas da pesquisa em lingüística aplicada

**Bibliografia:**

CELCE-MURCIA, Marianne e OLSHTAIN, Elite. Discourse and context in language teaching. Cambridge: CUP, 2000. (Capítulos 1 e 2).

GRADDOL, David. English Next. London: British Council, 2006. (Parte 1, seção 5, e Parte 3).

JOHNS, Ann M. (org.) Genre in the Classroom. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, 2000. (Capítulos 1, 2, 3, 4 e 6).

LIGHTBOWN, Patsy e SPADA, Nina. How languages are learned. Oxford: OUP, 2006.

McDONOUGH, Jo e SHAW, Chistopher. Materials and methods in ELT (2<sup>nd</sup> edition). Oxford: Blackwell, 2003.

MITCHELL, Rosamond e MYLES, Florence. Second language learning theories. London: Arnold, 1998.

LACOSTE, Y, e RAJAGOPALAN, K. (Orgs.) A geopolítica do inglês. São Paulo: Parábola, 2005.

RICHARDS, Jack C. Beyond Training. Cambridge: CUP, 1998. (Capítulos 3 e 4).

SPADA, Nina. Form-focussed instruction in second language acquisition: a review of classroom collaborative research. Language Teaching, 30, p.73-87, 1997.

**Subárea: LINGÜÍSTICA APLICADA AO ENSINO/APRENDIZAGEM DE LÍNGUA  
ESTRANGEIRA  
Campo de estudos: Francês**

A prova específica deverá ser redigida em francês.

1. Língua, linguagem e discurso;
2. Atos de linguagem;
3. Pragmática e sentido;
4. Aspectos da interação verbal;
5. Interação em aula de língua estrangeira.

**Bibliografia:**

AUSTIN, J.L. Quand dire c'est faire. (Conferências I, II, VIII e IX) Paris: Seuil, 1970.

BENVENISTE, Émile. Problèmes de Linguistique générale, 1 (Caps.I a V; XXI; XXII). Paris: Gallimard, 1966.

\_\_\_\_\_. Problèmes de Linguistique générale, 2 (Caps.V; XV). Paris, Gallimard, 1974.

CICUREL, Francine. La dynamique discursive des interactions en classe de langue. Le Français dans le Monde, nº spécial, Paris, Hachette, juillet 1996.

\_\_\_\_\_. “Les réagencements contextuels dans l’enseignement des langues”. In CICUREL, F. & VÉRONIQUE, D. (orgs) Discours, action et appropriation des langues. Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2002.

KERBRAT-ORECCHIONI, C. Les interactions verbales (Cap. I et annexe). Paris: Armand Colin/Masson, 1990, 1998.

\_\_\_\_\_. Os atos de linguagem no discurso. Niterói, Eduff, 2005.

TODOROV, Tzvetan. Mikhaïl Bakhtine, le principe dialogique. (Cap. 2). Paris, Seuil, 1981.

VION, Robert. L’analyse des interactions verbales: Les carnets du Cediscor, nº 4. Paris: Presses de la Sorbonne Nouvelle, 1996.

**Subárea: LINGÜÍSTICA APLICADA AO ENSINO/APRENDIZAGEM DE LÍNGUA  
ESTRANGEIRA  
Campo de Estudos: Português – Língua Estrangeira (PLE)**

**Temas**

1. Ensino da língua e da cultura do Brasil para estrangeiros
2. Abordagens, métodos e materiais de ensino de Português do Brasil para Estrangeiros (PBE)
3. Leitura e produção de textos em língua estrangeira
4. Aspectos morfossintáticos relevantes para o ensino do PBE.

**Bibliografia:**

CUNHA, C; CINTRA, L. Nova gramática do português contemporâneo. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2007.

DELL ISOLA, R. L.P. O sentido das palavras na interação leitor-texto. Belo Horizonte: FALE/UFMG, 2005. (Capítulos 1 e 2)

DIAS, R. A produção textual como processo interativo no contexto do ensino e aprendizagem de línguas estrangeiras. Matraga: Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras / UERJ -ano11, n. 16, Rio de Janeiro: Ed. Caetés, 2004.

LEFFA, V. J. Metodologia do ensino de línguas. In: Bohn, H. I.; Vandresen, P. Tópicos em Linguística Aplicada: o ensino de línguas estrangeiras. Florianópolis, UFSC, 1988.

PERINI, M. Modern portuguese: a reference grammar. New Haven/London: Yale University Press, 2002.

SILVEIRA, R.C.P. da. Português-língua estrangeira: perspectivas. São Paulo: Cortez, 1998. (Capítulos 1, 2, 3, 4).

TOMLINSON, B; MASUHARA, H. A elaboração de materiais para cursos de idiomas. São Paulo: SBS, 2005.

WIDDOWSON, F.G. O ensino de línguas para a comunicação. Campinas: Pontes, 1991.

## **7.2. ÁREA DE ESTUDOS DE LITERATURA**

### **Subárea: LITERATURA BRASILEIRA E TEORIAS DA LITERATURA**

1 - Representações do Brasil no romance do romantismo e do modernismo heróico (1922-1928): uma comparação.

2 - A poesia brasileira do século XX, com ênfase na análise e comparação da obra de dois poetas de momentos distintos e representativos do período compreendido entre o modernismo até o fim do século.

3 - O romance machadiano e sua importância para a literatura brasileira de ontem e de hoje.

4 - O realismo/naturalismo brasileiro do séc. XIX e seus desdobramentos no séc. XX e XXI: análise e comparação da obra de, no mínimo, dois autores.

5 - A crônica brasileira no século XX, analisada a partir do exame de textos de, pelo menos dois autores, representativos de dois diferentes momentos desse período.

### **BIBLIOGRAFIA**

A critério do/da candidato/a, valendo inclusive como critério para avaliação.

### **FORMATAÇÃO DA MONOGRAFIA**

Nº. de páginas: 10 (excluída a folha de rosto)

Página: 1800 caracteres com espaço

Estilo: Times New Roman, tamanho 12, espaço entre linhas 1,5.

### **Subárea: LITERATURAS FRANCÓFONAS**

A prova específica deverá ser redigida em francês.

No momento da realização da prova, será sorteado um ponto, apresentado sob forma de questão a ser desenvolvida de forma dissertativa.

#### **Temas a serem sorteados:**

1. Mémoire, histoire et fiction dans Entendez-vous dans les montagnes... de Maïssa Bey.

2. Nadja d' André Breton: chemins du surréalisme;

3. Balzac, entre réalité et fiction;

4. Traversée de territoire, écriture et quête identitaire dans le roman Volkswagen blues de Jacques Poulin;

5. L'écriture de l'Histoire dans Le quatrième siècle d'Edouard Glissant.

## **Bibliografia**

### **Tema 1**

BEY, Maïssa. Entendez-vous dans les montagnes... Paris: Editions de l'Aube, 2002.

BRAHIMI, Denise. L'Histoire dans le roman: quelle (dis)solution? Expressions maghrébines, v. 2, n. 1, été 2003, p. 125-136.

ROBIN, Régine. Le roman mémoriel: de l'histoire à l'écriture du hors-lieu. Montréal: Le Préambule, 1989. Chapitre 2: Le mémoriel, p. 47-77.

SOARES, Vera Lucia. Reconstruindo a memória argelina: um diálogo entre a ficção e a história. Gragoatá, n. 6, 1º semestre 1999, p.43-58.

### **Tema 2**

BÉDOUIN, Jean-Louis. Préface. In: \_\_\_\_\_. André Breton. Poètes d'aujourd'hui. Paris : Seghers, 1950.

BENJAMIN, Walter. "O surrealismo. O último instantâneo da inteligência européia". In: Magia e técnica, arte e política: ensaios sobre literatura e história da cultura. São Paulo : Brasiliense, 1994. v. 1.

BRETON, André. Nadja. Paris: Gallimard, 1964.

\_\_\_\_\_. "Manifeste du surréalisme (1924)". In: Manifestes du surréalisme. Paris: Gallimard, 1975.

DUROZOI, Gérard & LECHARBONNIER, Bernard. Le Surréalisme. Théories, thèmes, techniques. Paris : Larousse, 1972.

### **Tema 3**

AEURBACH, Erich: Mimésis – la représentation de la réalité dans la littérature occidentale, Paris, Gallimard.

BALZAC, Honoré de: La duchesse de Langeais, Paris, Gallimard.

\_\_\_\_\_: «Avant-propos» à la Comédie Humaine in Anthologie des préfaces de romans français du XIXème. Siècle in GERSHMAN, Herbert S. & WHITWORTH, Kernan B. (org), Paris, Julliard.

BARBÉRIS, Pierre: Balzac, une mythologie réaliste, Paris, Larousse, 1971.

PERRONE-MOISÉS, Leyla: Atualidade de Balzac in Inútil poesia, São Paulo, Companhia das Letras, 2000.

### **Tema 4**

HÉBERT, Pierre. «Volkswagen Blues: quand ni le Sud ni l'Or ne suffisent». In: La création d'un espace amoureux. Les Presses de l'Université Ottawa, 1997.

L'HÉRAULT, Pierre. «Volkswagen Blues: traverser les identités». In: Voix et Images 43, automne 1989. Montréal: Université du Québec à Montréal.

MORENCY, Jean. «Volkswagen Blues». In: Le mythe américain dans les fictions d'Amérique. De Washington Irving à Jacques Poulin. Montréal: Nuit Blanche, 1994. p. 213-224.

PATERSON, Janet. «Métissage et altérité: Volkswagen Blues et La Petite Fille qui aimait trop les allumettes». In: Figures de l'autre dans le roman québécois. Montréal: Nota Bene, 2004.

PORTO, Maria Bernadette. "Andarilhos, vagabundos e mendigos: desvios, devires e lugares da alteridade". In: FIGUEIREDO, Eurídice e PORTO, Maria Bernadette (org.). Figurações da alteridade. Niterói: EdUFF, 2007.

POULIN, Jacques. Volkswagen Blues. Montréal : Québec-Amérique, 1984.

### **Tema 5**

DAMATO, Diva Barbaro. Edouard Glissant: poética e política. São Paulo: Annablume, 1995.

FIGUEIREDO, Eurídice. Construção de identidades pós-coloniais na literatura antilhana. Niterói: EdUFF, 1998.

GLISSANT, Edouard. Le quatrième siècle. Paris: Seuil, 1964.

\_\_\_\_\_. Introduction à une poétique du Divers. Paris: Gallimard, 1996.

### **Subárea: LITERATURAS HISPÂNICAS**

**Todos os candidatos à subárea de Letras Hispânicas deverão fazer prova instrumental de ESPANHOL.**

A **prova específica** será redigida em **português** e terá **caráter dissertativo**. Formuladas as questões a partir dos temas indicados, o candidato deverá escolher e desenvolver duas questões de sua preferência.

#### **Temas**

##### **Grupo I: Literatura Espanhola**

- 1- Reflexos do barroco na tradição poético-cultural espanhola.
- 2- A releitura da história da Espanha na narrativa espanhola do século XX.

##### **Grupo II: Literatura Hispano-Americana**

- 1- Transculturação e heterogeneidade cultural na narrativa hispano-americana
- 2- Tradição e artifício: as realizações do Barroco em diversos momentos da história literária hispano-americana

#### **INDICAÇÕES BIBLIOGRÁFICAS**

##### **GRUPO I: Literatura Espanhola**

- ASCUNCE ARRIETA, José Ángel. Góngora y Quevedo a la luz de la metáfora y del simbolismo, in Actas del V Congreso de la Asociación Internacional siglo de Oro – AISO, (edic) STROSETZKI, Christoph. Munster: Iberoamericana Vervuert, 2001, pp.150-160.
- DEVOTO, Daniel, SPITZER, Leo. Tradiciones y Técnicas en la Poesía de Lorca, in RICO, F., Historia y Crítica de la Literatura Española. Época Contemporánea, V. VII, Barcelona: Editorial Crítica, 1984, pp. 385-392.
- LONG, María Luz. La repercusión del conflicto del 35 en la obra de Miguel Delibes. Madrid: Pliegos, 2005.
- MARTINEZ-CACHERO, J. Ma. La novela española entre 1936 y 1980. Historia de una aventura. Madrid: Castalia, 1985.
- NASCIMENTO, M. B. B. do. Memória da morte, angústia da vida: Réquiem por um camponês espanhol, de Ramón J. Sender. In Poéticas da violência. Da bomba atômica ao 11 de setembro. SOUSA, C. R. de (org). São Paulo: Humanitas, 2008, p. 117-127.
- PERES, Lygia R. Vianna, Historia y Emblemática en la Teatralidad Barroca de Calderón de la Barca, in Calderón 2000, Kassel: Edition Reichenberger, 2002, pp.771-787.

##### **Grupo II: Literatura Hispano-Americana**

- CHIAMPI, Irlemar. Barroco e Modernidade. S. Paulo: Perspectiva/FAPESP, 1998.
- CORNEJO POLAR, Antonio. O condor voa. Org. M. J. Valdés. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2000.
- FERNÁNDEZ MORENO, César (coord.). América Latina en su literatura. México: Siglo XXI/UNESCO, 1972.
- FIGUEIREDO, Eurídice (org.). Conceitos de literatura e cultura. Niterói: EdUFF, 2005.
- PIZARRO, Ana (coord.). América Latina: palavra, literatura e cultura. S. Paulo: Fundação Memorial da América Latina; Campinas: Ed. da UNICAMP, 1993-1995, 3 vols.
- RAMA, Ángel. Transculturação narrativa en América Latina. México: Siglo XXI, 1982.
- SARDUY, Severo. Ensayos generales sobre el Barroco. México: FCE, 1987.

**Subárea: LITERATURA PORTUGUESA E LITERATURAS AFRICANAS DE LÍNGUA PORTUGUESA**

Serão propostas duas questões, uma de cada grupo, podendo o candidato escolher a de sua preferência.

**Grupo I:**

BRANCO, Camilo Castelo. Coração, cabeça, estômago. Apresentação: Paulo Franchetti. São Paulo: Martins Fontes, 2003.

CAMÕES, Luís de. Os Lusíadas. Edição organizada por Emanuel Paulo Ramos. Porto: Porto Editora, 1980.

CLÁUDIO, Mário. Tocata para dois clarins. Lisboa: Dom Quixote, 1992.

PESSOA, Fernando. Mensagem. Organização: Cleonice Berardinelli e Maurício Matos. Rio de Janeiro: 7Letras, 2008.

VERDE, Cesário. Todos os poemas. Organização, introdução e bibliografia: Jorge Fernandes da Silveira. Rio de Janeiro: Sette Letras, 1995.

**Grupo II:**

COUTO, Mia. Um rio chamado tempo, uma casa chamada terra. São Paulo: Companhia das Letras, 2003.

CRAVEIRINHA, José. Karingana ua karingana. Lisboa: Edições 70, 1982.

RUI, Manuel. Crónica de um mujimbo. Lisboa: Cotovia, 1991.

TAVARES, Paula. Manual para amantes desesperados. Lisboa: Caminho, 2007.

TAVARES, Paula. Ritos de passagem. Lisboa: Caminho, 2007.

VIEIRA, Luandino. A verdadeira vida de Domingos Xavier. São Paulo: Ática, s/d.

**Bibliografia:****Grupo I:**

ALVES, Maria Theresa Abelha. Tocata para dois clarins: a fotografia da memória. In: Boletim do Centro de Estudos Portugueses. Belo Horizonte: UFMG, v. 13, n. 16, p.13-20, jul./dez. 1993.

BERARDINELLI, Cleonice. Estudos camonianos. Rio de Janeiro: Nova Fronteira: Cátedra António Vieira: Instituto Camões, 2000.

CALVÃO, Dalva. Da alienação à crítica: um duplo olhar sobre o passado. In: JORGE, Sílvio Renato (org.). Literaturas de abril e outros estudos. Niterói: EDUFF. 2002, p. 45-52.

\_\_\_\_\_. De Mário Cláudio e de sua ficção: o desenho de um percurso sob o signo da coerência. In: Da narrativa biográfica a outras artes: reflexões sobre escrita literária e criação estética na Trilogia da mão, de Mário Cláudio. Tese de Doutorado. Rio de Janeiro: 2000, p. 24-42.

COELHO, Jacinto do Prado. Introdução ao estudo da novela camiliana. 2v. Lisboa: Imprensa Nacional/Casa da Moeda, 1982/1983.

\_\_\_\_\_. Camões e Pessoa, poetas da utopia. Lisboa: Europa/América, 1983.

FRANCHETTI, Paulo. Apresentação. In: BRANCO, Camilo Castelo. Coração, cabeça, estômago. São Paulo: Martins Fontes, 2003, p. IX a L.

LOURENÇO, Eduardo. Poesia e metafísica – Camões, Antero, Pessoa. Lisboa: Sá da Costa, 1983.

MACEDO, Helder. Nós: uma leitura de Cesário Verde. Lisboa: Dom Quixote, 1986.

OLIVEIRA, Paulo Motta. Camilo e Eça: respostas a uma desvalia trágica. In: FILIZOLA, Anamaria et al. Verdade, amor, razão, merecimento. Curitiba: UFPR, 2005, p.127-146.

SARAIVA, António José. Luís de Camões. Lisboa: Gradiva, 1997.

SARAIVA, António José e LOPES, Oscar. História da Literatura Portuguesa. Porto: Porto Editora, 1996.

SILVEIRA, Jorge Fernandes. Cesário – duas ou três coisas. In: VERDE, Cesário. Todos os poemas. Organização, introdução e bibliografia: Jorge Fernandes da Silveira. Rio de Janeiro: Sette Letras, 1995.

QUESADO, Clécio. Labirintos de um livro à beira-mágoa - Mensagem de Fernando Pessoa. Rio de Janeiro: Elo, 1999.

**Grupo II:**

ABDALA JR., Benjamin. De vôos e ilhas: literatura e comunitarismos. São Paulo: Ateliê Editorial, 2003.

CHAVES, Rita. A formação do romance angolano. São Paulo: FBPLP/FFLCH-USP, 1999.

\_\_\_\_\_. Angola e Moçambique: experiência colonial e territórios literários. São Paulo: Ateliê Editorial, 2005.

GRAGOATÁ. Publicação do programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Federal Fluminense. África, novos percursos. Niterói, n. 19, 2. Sem. 2005.

JORGE, Silvio Renato. Palavras de dor: expressões da perda na poesia de José Craveirinha. SCRIPTA, Belo Horizonte, v.6, n. 12, p.401-406, 1º sem. 2003.

LARANJEIRAS, Pires. Literaturas africanas de expressão portuguesa. Lisboa: Universidade Aberta, 1995.

LEITE, Ana Mafalda. Literaturas africanas e formulações pós-coloniais. Lisboa: Colibri, 2003.

\_\_\_\_\_. A poética de José Craveirinha. Lisboa: Vega, 1991.

MARGARIDO, Alfredo. Estudos sobre literaturas das nações africanas de língua portuguesa. Lisboa: A Regra do Jogo, 1980.

MATA, Inocência. Dizes-me coisas amargas como os frutos: da dicção no feminino à ciência dos lugares e dos tempos. In: ---. Laços de memória & outros ensaios sobre literatura angolana. Luanda: União dos Escritores Angolanos, 2006, p. 139-146.

PADILHA, Laura Cavalcante. Entre voz e letra: o lugar da ancestralidade na ficção angolana do século XX. Niterói: EdUFF, 1995.

\_\_\_\_\_. Novos pactos, outras ficções – ensaios sobre literaturas afro-luso-brasileiras. Porto Alegre: EDIPUCRS, 2002. (Memória das Letras, 10).

SECCO, Carmem Lucia Tindó. A magia das letras africanas: ensaios escolhidos sobre as literaturas de Angola, Moçambique e alguns outros diálogos. Rio de Janeiro: ABE Graph Editora / Barroso produções Editoriais, 2003.

SEPÚLVEDA, Maria do Carmo; SALGADO, Maria Teresa. África & Brasil: letras em laços. São Caetano do Sul: Yendis Editora, 2006.

Os casos omissos serão resolvidos pela Coordenação de Pós-Graduação em Letras.

Este edital entra em vigor na data de sua publicação.

Niterói, 15 de julho de 2008.

MARIÂNGELA RIOS DE OLIVEIRA  
Coordenadora do Programa de Pós-Graduação em Letras  
#####

## DOUTORADO

**O Colegiado do Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Federal Fluminense, considerando o que estabelece a Resolução 37/04 do Conselho de Ensino e Pesquisa, torna público o presente edital de ingresso ao Doutorado em Letras, nas áreas de concentração em Estudos de Linguagem e em Estudos de Literatura, subáreas de Estudos Lingüísticos e de Literatura Comparada.**

### 1. VAGAS:

O ingresso no Curso será feito mediante seleção e classificação para o preenchimento de **54 vagas**, assim distribuídas:

**1.1. 20 vagas na área de Estudos de Linguagem**, subárea de **Estudos Lingüísticos**, assim distribuídas pelas linhas de pesquisa e orientadores:

#### **Linha de pesquisa: Descrição lingüística: 5 vagas**

Prof<sup>ª</sup>.Dr<sup>ª</sup>. JUSSARA ABRAÇADO: 1 vaga;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. MARIÂNGELA RIOS DE OLIVEIRA: 1 vaga;  
Prof. Dr. RICARDO CAVALIERE: 2 vagas;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. VANDA CARDOSO DE MENEZES: 1 vaga.

#### **Linha de pesquisa: Discurso e Interação: 08 vagas**

Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. BETHANIA SAMPAIO CORRÊA MARIANI: 1 vaga;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. CLÁUDIA RONCARATI: 1 vaga;  
Prof. Dr. FERNANDO AFONSO DE ALMEIDA: 1 vaga;  
Prof. Dr. JOSÉ CARLOS GONÇALVES: 3 vagas;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. LUCIA TEIXEIRA: 2 vagas;

#### **Linha de pesquisa: Lingüística e ensino de língua: 7 vagas**

Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. MÁRCIA PARAQUETT: 1 vaga;  
Prof. Dr. MAURÍCIO DA SILVA – 3 vagas  
Prof<sup>ª</sup> Dr<sup>ª</sup> ROSANE MONNERAT: 1 vaga;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. TEREZINHA DA FONSECA PASSOS BITTENCOURT: 2 vagas.

**1.2 34 vagas na área de Estudos de Literatura**, subárea de **Literatura Comparada**, assim distribuídas pelas linhas de pesquisa e orientadores:

#### **Linha de pesquisa: Literatura e vida cultural: 18 vagas**

Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. CELIA PEDROSA: 2 vagas;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. EURÍDICE FIGUEIREDO: 2 vagas;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. LAURA CAVALCANTE PADILHA: 2 vagas;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. LÍVIA MARIA DE FREITAS REIS: 1 vaga;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. LUCIA HELENA: 2 vagas;  
Prof. Dr. LUIS FILIPE RIBEIRO: 1 vaga;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. MAGNÓLIA BRASIL BARBOSA DO NASCIMENTO: 1 vaga;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. MARIA BERNADETTE VELOSO PORTO: 1 vaga;  
Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. MATILDES DEMÉTRIO DOS SANTOS: 2 vagas;  
Prof. Dr. PAULO AZEVEDO BEZERRA: 1 vaga;

Prof. Dr. SILVIO RENATO JORGE: 2 vagas;  
Profª. Drª. VERA LUCIA SOARES: 1 vaga.

**Linha de pesquisa: Perspectivas teóricas nos estudos literários: 09 vagas**

Profª. Drª. DALVA CALVÃO: 1 vaga;  
Prof. Dr. FERNANDO DÉCIO PORTO MUNIZ: 1 vaga;  
Profª. Drª. IDA MARIA SANTOS FERREIRA ALVES: 1 vaga;  
Profª. Drª. LUCIA HELENA: 2 vagas;  
Profª. Drª. MARIA ELIZABETH CHAVES DE MELLO: 1 vaga;  
Profª. Drª. PAULA GLENADEL: 1 vaga;  
Profª. Drª. SUSANA KAMPPFF LAGES: 2 vagas.

**Linha de pesquisa: Literatura, outras artes e indústria cultural: 07 vagas**

Profª. Drª. CELIA PEDROSA: 2 vagas;  
Profª. Drª. LYGIA RODRIGUES VIANNA PERES: 2 vagas;  
Profª. Drª. SONIA TORRES: 1 vaga;  
Profª. Drª. SUSANA KAMPPFF LAGES: 2 vagas.

**Parágrafo único:** As vagas destinam-se, indiferentemente, a candidatos brasileiros e estrangeiros.

**2. DOCUMENTAÇÃO EXIGIDA NA INSCRIÇÃO:**

**2.1.** Duas cópias de anteprojeto de tese.

**2.1.1.** No anteprojeto de tese deverá estar indicado o nome do professor-orientador proposto, bem como o da linha de pesquisa a que o anteprojeto se vincula.

**2.1.2.** Do anteprojeto de tese deverão constar elementos que permitam avaliar a definição do objeto de análise, a relevância do tema, a base teórico-metodológica e a orientação bibliográfica.

**2.2.** Uma cópia em disquete do anteprojeto mencionado no item anterior.

**2.3.** Duas cópias do curriculum vitae, em que se demonstrem a formação acadêmica, a experiência profissional e a produção intelectual.

**2.4.** Comprovante de proficiência de língua estrangeira no Mestrado.

**2.5.** Duas cópias do diploma ou certificado de conclusão do curso de Mestrado recomendado pela CAPES. Títulos obtidos no exterior deverão obedecer à Resolução 18/2002 (UFF – CEP).

**2.5.1.** No caso de apresentação de certificado de conclusão de curso de Mestrado, deverá ser reconhecida a firma da autoridade acadêmica que assinar o documento.

**2.5.2.** No caso de apresentação de certificado de conclusão de curso de Mestrado, a matrícula do candidato ficará condicionada à apresentação do diploma.

**2.6.** Duas cópias do Histórico Escolar do Mestrado.

**2.7.** Duas cópias da carteira de identidade e do CIC.

**2.8.** Comprovante ORIGINAL de pagamento da taxa de inscrição no valor de R\$100,00 (cem reais), a ser recolhida no **Unibanco**, pagamento efetuado diretamente no caixa e, no caso do Unibanco, somente no Posto UFF, agência 0938; c/c 102618-7, Campus do Gragoatá, código 0250158227 **OU** no **Banco do Brasil** por meio da Guia de Recolhimento da União – **GRU**, com preenchimento dos seguintes

códigos: Unidade favorecida – código 153056, Gestão 15227, Recolhimento código 288306, Descrição: Serviço administrativo, Nº. de referência 0250158294, Competência 09/08, Vencimento: data de preenchimento da guia durante o período de inscrição.

OBS: A **GRU** pode ser obtida no seguinte endereço eletrônico:

[https://consulta.tesouro.fazenda.gov.br/gru/gru\\_simples.asp](https://consulta.tesouro.fazenda.gov.br/gru/gru_simples.asp)

**2.8.1.** O recolhimento no Unibanco só pode ser feito na agência Posto UFF do Campus do Gragoatá.

**2.8.2.** Só serão aceitos, no ato da inscrição, os recibos de depósito que contiverem todos os dados especificados acima.

**2.8.3.** Não haverá devolução de taxa de inscrição.

**2.9.** Ficha de inscrição, disponível na secretaria do Programa ou nas homepages: [www.uff.br/posletras](http://www.uff.br/posletras) ou [www.propp.uff.br](http://www.propp.uff.br), no link Editais.

**2.9.1.** Para comunicação com os candidatos, serão considerados os dados informados na ficha de inscrição, devendo o candidato atualizá-los na secretaria do Programa, em caso de qualquer alteração.

**2.10.** A documentação dos candidatos que não forem selecionados ficará disponível para retirada até o dia 2 de março de 2009; após essa data, os documentos serão incinerados.

### **3. CRITÉRIOS PARA SELEÇÃO:**

**3.1.** Entrevista com o professor-orientador proposto para análise do curriculum vitae e argüição do anteprojeto de tese de doutorado.

**3.1.1.** O professor-orientador proposto selecionará os candidatos e classificará os aprovados.

**3.1.2.** Em nenhum caso será permitida a admissão ao programa de candidatos sem orientador.

**3.2.** Prova escrita de compreensão de uma língua estrangeira diferente daquela a que o candidato tiver sido submetido quando do ingresso no Mestrado.

**3.2.1.** Esta prova destina-se exclusivamente aos candidatos aprovados na entrevista.

**3.2.2.** Nesta prova será permitido o uso de dicionário e sua duração será de 3 (três) horas.

**3.2.3.** O candidato poderá escolher como língua instrumental uma das seguintes línguas estrangeiras: espanhol, francês, inglês, italiano ou alemão.

**3.2.3.1.** Para os candidatos estrangeiros cuja língua materna não seja o português a língua instrumental será, obrigatoriamente, o português.

**3.2.3.2.** Para os candidatos estrangeiros que obtiveram seu título de mestre em instituições de países que têm como língua oficial o português, a língua instrumental será uma língua estrangeira diferente do português e de sua língua materna.

**3.2.3.3.** As notas atribuídas à prova de língua estrangeira instrumental obedecerão a uma escala de **0 a 10**, considerando-se habilitados os candidatos que obtiverem, no mínimo, a **nota 7 (sete)**.

**3.2.3.4.** O aluno que não for aprovado na prova de língua instrumental terá o prazo de um ano para obter sua aprovação.

**3.3.** Poderá pedir isenção da prova escrita de língua estrangeira instrumental, o candidato que tiver sido aprovado em prova equivalente na UFF ou em outro Programa de Pós-Graduação reconhecido pela CAPES, por período máximo de 3 (três) anos, anteriores ao pedido de isenção.

#### **4. CALENDÁRIO:**

##### **4.1. Período de inscrição:**

**01 de setembro de 2007 a 30 de setembro de 2008, de 9 a 17 horas**

Local: Instituto de Letras  
Secretaria do Programa de Pós-Graduação em Letras  
Rua. Professor Marcos Waldemar de Freitas Reis, s/nº  
Campus do Gragoatá – Bloco C – sala 518  
Niterói – RJ  
CEP 240210-201  
Tel.: (0-XX-21) 2629-2607 / 2629-2608  
e-mail: [pgletras@vm.uff.br](mailto:pgletras@vm.uff.br)

**4.1.1.** Serão aceitas inscrições por correio, desde que postadas até a data do último dia de inscrição.

**4.2.** Entrevista com o orientador proposto para análise do curriculum vitae e argüição do anteprojeto de tese de doutorado.

Área de Estudos de Linguagem: **22 de outubro de 2008, às 14 horas;**

Área de Estudos de Literatura (linha 1): **23 de outubro de 2008, às 14 horas;**

Área de Estudos de Literatura (linhas 2 e 3): **24 de outubro de 2008, às 14 horas.**

**4.3.** Resultado das entrevistas: **05 de novembro de 2008, às 14 horas.**

**4.4.** Prova de língua instrumental (3 horas de duração): **dia 20 de novembro de 2008, às 14 horas**

**4.5.** Resultado final: **05 de dezembro de 2008, a partir de 14 horas**

**4.6.** Candidatura a bolsa de estudos:

**Inscrição: 05 de dezembro de 2008, conforme item 5 deste edital**

**Entrevista com a Comissão de Bolsas: 16 e 17 de dezembro de 2008, conforme item 5 deste edital.**

#### **5. CONCESSÃO DE BOLSAS:**

**5.1.** Os candidatos classificados, que obtiverem nota igual ou superior a **8 (oito)** na entrevista e aprovação na prova de língua instrumental, poderão candidatar-se a bolsa de estudos, devendo para isso preencher **Formulário de Solicitação de Bolsa**, disponível na secretaria do Programa, na data de divulgação dos resultados finais.

**5.2.** O formulário preenchido deverá ser entregue, na secretaria do Programa, no dia **05 de dezembro de 2008**, impreterivelmente, no horário de 14 a 17 horas, podendo o candidato, nesse momento, retirar cópia da decisão do Programa sobre os critérios de concessão de bolsa.

**5.3.** Os candidatos a bolsa serão entrevistados pela Comissão de Bolsas, nos dias **16 e 17 de dezembro de 2008**, de acordo com cronograma divulgado no dia **15 de dezembro, às 14 horas**.

Os casos omissos serão resolvidos pela Coordenação de Pós-Graduação em Letras.

Este edital entra em vigor na data de sua publicação.

Niterói, 15 de julho de 2008.

MARIÂNGELA RIOS DE OLIVEIRA  
Coordenadora do Programa de Pós-Graduação em Letras  
#####

## ANEXO

### PERFIL ACADÊMICO DO CORPO DOCENTE

#### ÁREAS DE CONCENTRAÇÃO EM ESTUDOS DE LINGUAGEM

##### 1. Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. BETHANIA SAMPAIO CORRÊA MARIANI

**Linha de pesquisa:** Discurso e interação

**Temas de interesse para pesquisa:** subjetividade e discurso; discurso jornalístico; constituição de memória sócio-histórica; história das idéias lingüísticas no Brasil.

**Projeto de pesquisa:** Por uma história da política lingüística portuguesa. Línguas e formação de estados nacionais do passado ao presente (apoiado pelo CNPq desde 2005)

**Publicações:**

Mariani, Bethania S. C. O PCB e a imprensa. O imaginário sobre o PCB nos jornais cariocas. RJ, Campinas, Ed. Revan & Ed. Da UNICAMP, 1998.

Mariani, Bethania S. C. Colonização lingüística. Línguas, política e religião no Brasil (séculos XVI a XVIII) e nos Estados Unidos da América (século XVIII). Campinas, Pontes, 2004.

Mariani, Bethania S. C. A escrita e os escritos. Questões em Análise do Discurso e em Psicanálise. São Carlos, Ed. Claraluz, 2006.

##### 2. Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> CLÁUDIA RONCARATI

**Linha de pesquisa:** Discurso e Interação

**Temas de interesse para pesquisa:** Variação e mudança lingüística. Princípios atuantes em fenômenos morfossintáticos variáveis na fala e na escrita: pressões discursivas e sociocognitivas. Aplicações pedagógicas de estudos variacionistas e funcionalistas. A expansão do português na América, Europa e África.

**Projeto de pesquisa:** "A variação morfossintática e discursiva na organização textual-interativa: alternativas de aplicação didático-pedagógica". Pesquisador I do CNPq, Bolsa de Produtividade vinculada ao Projeto Integrado PEUL/ UFRJ/UFF/UnB (Programa de Estudos sobre os Usos da Língua). Biênio 2005-2008.

**Publicações:**

RONCARATI, Cláudia. Dêixis social – a designação socialmente referenciada: ‘Sabe com quem está falando?’ In: VOTRE, S.; RONCARATI, C. (Org.). *Anthony Julius Naro e a lingüística no Brasil – uma homenagem acadêmica*. Rio de Janeiro: FAPERJ/ 7 Letras, 2008. p. 115- 147. ISBN: 978.85.7577.392.5.

\_\_\_\_\_. Universais lingüísticos no saber sintático: um estudo exploratório com crianças do Rio de Janeiro. In: GUIMARÃES, E.; MOLLICA, M. C. (Org.). *A palavra: forma e sentido*. São Paulo: Pontes Editores, 2007. p. 51- 73. ISBN: 978.85. 7113.261.0.

\_\_\_\_\_. Domínios referenciais e a hipótese da trajetória universal. In: RONCARATI, C.; ABRAÇADO, Jussara (Org.). *Português brasileiro - contato lingüístico, heterogeneidade e história*. Rio de Janeiro: FAPERJ/ 7 Letras, 2003. p. 144-159. ISBN: 85-7577-023-3.

\_\_\_\_\_; SCHERRE, Maria Marta Pereira. Programa de Estudos sobre o Uso da Língua (PEUL): Origens e Trajetória. In: Votre, Sebastião Josué; Roncarati, Cláudia. *Anthony Julius Naro e a lingüística*

*no Brasil* – uma homenagem acadêmica. Rio de Janeiro: FAPERJ, 7 Letras, 2008. p. 37-49. ISBN 978.85.7577.392.5.

\_\_\_\_\_; ALMEIDA, Manuel de Carvalho. A multifuncionalidade da clivagem na fala e na escrita. Rio de Janeiro, *Revista Lingüística*, Programa de Pós-Graduação em Lingüística da UFRJ, p. 21-52, 2007. ISSN 1808-835X.

\_\_\_\_\_; FONSECA, Arlene. *A gradiência da codificação lingüística do imperativo*. In: XIV CONGRESSO INTERNACIONAL DA ALFAL, Universidad Autónoma de Nuevo Leon, Facultad de Filosofia y Letras, Monterrey, México, *Anais...* 2005. 1 CD-ROOM. ISSN: 956.310.179.0.

### 3. Prof. Dr. FERNANDO AFONSO DE ALMEIDA

**Linha de pesquisa:** Discurso e Interação

**Temas de interesse para pesquisa:** análise da interação; interação pedagógica; discurso da aula de língua estrangeira; relações entre icônico e verbal; discurso do humor; tradução.

**Projeto de pesquisa em andamento:** “O humor visto pelas lentes da vertente interacionista”. Coordenador do grupo de pesquisa “Interação verbal, identidades e práticas discursivas”.

#### Publicações:

ALMEIDA, Fernando Afonso de. "Scènes d'humour pour une mise en scène de la langue". Actes du XVI Congrès Brésilien des Professeurs de Français, João Pessoa, Editora Universitária da UFPB, 2007, p. 9-14.

\_\_\_\_\_. “Interpretação e sentido”. PAULIUKONIS & SANTOS (org.) *Estratégias de Leitura: texto e ensino*. Rio de Janeiro: Lucerna, 2006. (p. 165-172).

\_\_\_\_\_. “Gênero e livro didático de língua estrangeira”. *Trabalhos em Lingüística Aplicada*, vol. 44 (1) jun/jul 2005. (p. 59-71).

\_\_\_\_\_. *Linguagem e humor: comicidade em Les frustrés*, de Claire Bretécher. Niterói: EdUFF, 1999.

### 4. Prof. Dr. JOSÉ CARLOS GONÇALVES

**Linha de pesquisa:** Discurso e Interação

**Temas de Interesse para pesquisa:** Análise (sócio) interacional do discurso/conversação das práticas sociais mediadas pela linguagem em contextos institucionais e profissionais (saúde, educação, empresa, mídia, serviços, etc.) e qualidade da comunicação no trabalho. Esquemas, contextos e estratégias interacionais. Produção e análise de textos/gêneros, interação em sala de aula e ensino/aprendizagem de línguas materna e estrangeira em abordagem interdisciplinar da Lingüística aplicada.

**Projeto de pesquisa:** Comunicação é saúde: transformando encontros de serviços de saúde em contextos para a cura.

#### Publicações:

Gonçalves, José Carlos. *Comunicação tem remédio: interação profissional-cliente em serviços de saúde*. In: Travaglia, Luis Carlos et al (orgs.) *Lingüística: Caminhos e Descaminhos em Perspectiva*. ISBN 85.7078.102-4. Uberlândia: EDUFU, 2006.

\_\_\_\_\_. *Topic management in teacher-student interaction in Portuguese as a foreign language contexts*. *Língua(s) e Povos: Unidade e Diversidade*. CD-ROM. ISBN 85.7539.268.9. João Pessoa: Idéia Editora Ltda. 2006, p.133-142.

\_\_\_\_\_. *Análise da Interação Profissional-cliente e o ciclo do serviço*. *Discurso e Cultura*. Geysa Silva e Luiz Fernando Matos (orgs.) Juiz de Fora: Editora FEME. ISBN 8560005-02-1.

\_\_\_\_\_. *Introspective-retrospective reflections on a language learner's experience*. *Revista digital online RECORTE-Revista de Linguagem, Cultura e Discurso* - ISBN 1807-8501.

<http://www.unincor.br/recorte>. Mestrado em Letras. Universidade Vale do Rio Verde. Três Corações, 2004.

\_\_\_\_\_. Enquadres Interacionais na comunicação médico-paciente: perspectivas em conflito. *Língua(gem)*, v.1, no. 1, p.89-110. 2004.

### **5. Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. JUSSARA ABRAÇADO**

**Linha de pesquisa:** Descrição lingüística

**Temas de interesse para pesquisa:** Variação e mudança lingüística; gramaticalização; língua em uso e línguas em contato: fenômenos fonológicos e sintáticos; contribuições da abordagem funcionalista ao conhecimento do processo de aquisição da linguagem e do funcionamento das línguas em geral.

**Projetos de pesquisa:** Ordenações VS e OV: tendências e relações associadas à propriedade funcionalista da Transitividade.

#### **Publicações:**

ABRAÇADO, Jussara. *Ordem de palavras: da linguagem infantil ao português coloquial*. Niterói: EdUFF, 2003.

ABRAÇADO, Jussara. O princípio da adjacência e o grau de integração entre verbo e objeto. *D.E.L.T.A – Revista de Documentação de Estudos em Lingüística Teórica e Aplicada*. São Paulo, v.17:2, p.323-336, 2001.

RONCARATI, Cláudia & ABRAÇADO, Jussara. *Português brasileiro II: contato lingüístico, heterogeneidade e história*. Rio de Janeiro: FAPERJ/ EdUFF, 2008.

\_\_\_\_\_. *Português brasileiro: contato lingüístico, heterogeneidade e história*. Rio de Janeiro: FAPERJ/ 7 Letras, 2003.

### **6. Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. LUCIA TEIXEIRA**

**Linha de pesquisa:** Discurso e interação

**Temas de interesse para pesquisa:** arte e crítica de arte; enunciação na pintura; pintura e discursos sobre a pintura; palavra e imagem; relações entre linguagens; análise de textos sincréticos (TV, mídia impressa, publicidade etc).

**Projetos de pesquisa:** Enunciação na pintura (apoiado pelo CNPq); Para uma metodologia de análise de textos sincréticos.

#### **Publicações:**

TEIXEIRA, Lucia. Achados e perdidos: análise semiótica de cartazes de cinema. In: LARA, Gláucia Muniz Proença; MACHADO, Ida Lucia; EMEDIATO, Wander (orgs.). *Análises do discurso hoje*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2008. p.169-198.

\_\_\_\_\_. Sou, então, pintura: em torno de auto-retratos de Iberê Camargo. In: *Alea: estudos neolatinos*, v.7, n.1. Rio de Janeiro: Programa de Pós-graduação em Estudos neolatinos da UFRJ, 2005, p.123-138.

\_\_\_\_\_. Entre dispersão e acúmulo: para uma metodologia de análise de textos sincréticos. In: *Gragoatá: revista do Programa de Pós-graduação em Letras da UFF*, n. 16, Niterói, EdUFF, 2004, p.229-242.

\_\_\_\_\_. Station Bourse: o que os olhos não viram. In: CORTINA, Arnaldo, MARCHEZAN, Renata Coelho. *Razões e sensibilidades: a semiótica em foco*. Araraquara: laboratório Editorial/FCL/UNESP; São Paulo: Cultura Acadêmica, 2004, p.221-247.

## 7. Profª Drª Lygia Maria Gonçalves Trouche

**Linha de pesquisa:** Lingüística e ensino de língua

**Temas de interesse para a pesquisa:** Lingüística aplicada ao ensino de Português como língua estrangeira e como língua materna; lingüística do texto e ensino.

**Projeto de pesquisa:** Articuladores Textuais no Ensino/Aprendizagem de Português Língua Estrangeira.

Participação como professora pesquisadora:

Círculo Interdisciplinar da Análise do Discurso (CIAD) UFRJ, UFF, UERJ  
Centre d' Analyse du Discours (CAD) Universidade de Paris XIII

**Projeto de Pesquisa:** Estratégias de encenação da informação no discurso jornalístico.

### Publicações:

TROUCHE, Lygia M. G. O lugar da gramática nos parâmetros curriculares. Cadernos de Letras da Uff Português em Debate. 1º semestre de 2006 ISSN, 1413-053X.

\_\_\_\_\_. "Polifonia e Intertextualidade: As vozes da notícia" in: PAULIUKONIS, Maria Aparecida Lino & SANTOS, Leonor Werneck dos. Estratégias de leitura: texto e ensino. Rio de Janeiro: Lucerna, 2006. p. 143-155.

\_\_\_\_\_. Da Tipologia Textual (p. 193-203) in: PERES, Deila; OLIVEIRA, Célia Regina, HEFFNER, Gisele, AFFONSO, Lucia (orgs.) 1º Seles - Seminário sobre leitura e escrita. A redação no vestibular da UFF. Niterói: RJ, 2006. ISBN 85-90535313-1-1.

\_\_\_\_\_. Leitura: polifonia e (inter) textualidade (p.143-155) in: PERES, Deila; OLIVEIRA, Célia Regina, HEFFNER, Gisele, AFFONSO, Lucia (orgs.) 1º Seles - Seminário sobre leitura e escrita. A redação no vestibular da UFF. Niterói: RJ, 2006. ISBN 85-90535313-1-1.

\_\_\_\_\_. Leitura e interpretação: inferências socioculturais in: JÚDICE, Norimar (org.) Ensino da língua e da cultura do Brasil para estrangeiros. Niterói: Intertexto, 2005, p.69-80.

\_\_\_\_\_. Estratégias de leitura: O desenvolvimento do leitor crítico. X Congresso Nacional de Lingüística e Filologia local: UERJ, CIFEFIL Livro de Resumos e Programação Vol. X, nº 01, 2006 página 66.

## 8. Profª. Drª. MÁRCIA PARAQUETT

**Linha de pesquisa:** Lingüística e ensino de língua

**Temas de interesse para pesquisa:** Aprendizagem de línguas estrangeiras; Abordagem Multicultural; Políticas lingüísticas.

**Projeto de pesquisa:** Abordagem Multicultural e Ensino/Aprendizagem de E/LE a brasileiros

### Publicações:

PARAQUETT, Marcia. Lectura y Cultura Española. Rio de Janeiro: Waldir Lima Editora, 2005. ISBN 0-7428-1489-0.

\_\_\_\_\_. Lectura y Cultura Hispanoamericana. Rio de Janeiro: CCAA Editora, 2006. ISBN 0-7428-1506-4.

\_\_\_\_\_. As dimensões políticas sobre o ensino da língua espanhola no Brasil: tradições e inovações. In: MOTA, K. e SCHEYERL, D. Espaços Lingüísticos: resistências e expansões. Salvador: EDUFBA, 2006, ISBN 85-232-0430-X, p.115-146.

\_\_\_\_\_. El abordaje multicultural y la formación de lectores en el aprendizaje de español lengua extranjera. In: ZIMMERMAN, R.I. e KELLER, T.M.G. Cuestiones de literatura, cultura y lingüística aplicada: prácticas en lengua española. Passo Fundo/RS, EDUPF, 2007, ISBN 978-85-7515-620-9, p.52-70.

### 9. Profª Drª. MARIA ELIZABETH CHAVES DE MELLO

**Linha de pesquisa:** Discurso e interação

**Temas de interesse para pesquisa:** o texto literário em sala de aula–leitura e novas tecnologias– o tradutor como leitor – tradução como crítica.

**Projeto de pesquisa:** Leitura, novas abordagens: do leitor ao navegador.

**Temas de interesse para pesquisa:** o texto literário em sala de aula–leitura e novas tecnologias– o tradutor como leitor – tradução como crítica.

**Publicações:**

MELLO, Maria Elizabeth Chaves. Le texte littéraire: un outil d'apprentissage du FLE? In Revista Dialogues et Cultures, nº 49, Bruxelas, Walley Graphics, 2004.

\_\_\_\_\_. Les études françaises au Brésil: pour quoi faire? In Revista Synergies Brésil, nº 6, Belém, 2004.

\_\_\_\_\_. Uma experiência de tradução : 1789, a Revolução in Cadernos de Letras, nº25, Niterói, UFF, 2002.

\_\_\_\_\_. La lecture de textes littéraires dans la classe de FLE in Dialogues et Cultures, nº45, Paris, Montligeon, 2001.

### 10. Profª. Drª. MARIÂNGELA RIOS DE OLIVEIRA

**Linha de pesquisa:** Descrição lingüística

**Temas de interesse para pesquisa:** fenômenos de continuidade, variação e mudança no português do Brasil; análise interpretativa da morfossintaxe portuguesa no âmbito da oração e em processos de integração oracional; interface morfossintaxe / discurso.

**Projeto de pesquisa:** Ordenação de advérbios locativos no português escrito dos séculos XVIII e XIX (projeto integrado de pesquisa, realizado com o grupo Discurso & Gramática UFF e UFRJ, apoiado pelo CNPq).

**Publicações:**

Lingüística e ensino. IN: MARTELOTTA, M. (org). Manual de lingüística. São Paulo: Contexto, 2008, com Victoria Wilson, (p.235-242)

Itens locativos – uma proposta de tratamento na sala de aula de língua portuguesa. IN: SILVA, C. (org). Ensino de português – demandas teóricas e práticas. João Pessoa: Ed. Idéia, 2007 (p. 179-201)

PCN à luz do funcionalismo lingüístico. IN: Linguagem & ensino, vol. 10. nº 1. Pelotas: EDUCAT, 2007, com Maria Maura Cezario (p. 87 – 108)

Lingüística funcional – teoria e prática (org). Rio de Janeiro: DP&A/Faperj, 2003, com Maria Angélica Furtado da Cunha e Mário Martelotta.

**11. Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. MARILUCI NOVAES****Linha de pesquisa: Discurso e interação**

**Temas para interesse para pesquisa:** análise dos discursos nas psicoses; a linguagem como instrumento de exclusão de discursos; a constituição da subjetividade na linguagem; sujeito e identidade; linguagem e formações do inconsciente.

**Projeto de pesquisa em andamento:**

“Configurações lingüísticas de identidade nas psicoses” (apoiado pelo CNPq com bolsa de produtividade em pesquisa); coordenadora do grupo de pesquisa CNPQ (certificado pela UFF) “Linguagens das diferenças: psicoses e outros lugares de estranhamento” composto por alunos graduandos (bolsa PIBIC) e pós-graduandos (mestrado e doutorado); pesquisadora do Núcleo de Psicanálise, Laço Social e Discurso do Departamento de Psicologia da UFF e pós-doutoranda em Psicologia Clínica na PUC-São Paulo.

**Publicações:**

NOVAES, Mariluci. Os dizeres nas esquizofrenias: uma cartola sem fundo. São Paulo: Escuta, 1996.

\_\_\_\_\_. “A torre de blablable”, Revista ORGANON, UFRGS, vol. 20, n. 40/41, p. 29-42, 2006.

\_\_\_\_\_. “As múltiplas ressonâncias lingüísticas dos dizeres nas psicoses”, Caderno de Estudos Lingüísticos. vol. 47(1) e (2), p. 129-141, Campinas, 2005.

**12. Prof. Dr. MAURÍCIO DA SILVA****Linha de pesquisa:** Lingüística e ensino de língua

**Temas de interesse para pesquisa:** ensino de leitura, leitura das gramáticas normativas do Português, retenção de conteúdos gramaticais estudados, metodologia de interpretação de textos na Universidade.

**Projeto de pesquisa:** “Por uma hermenêutica dos textos preceituais da gramática normativa da Língua Portuguesa”

**Publicações:**

SILVA, M. Atitude molar e atitude molecular: duas formas de organizar conteúdos em geral. Niterói: [www.profmauriciodasilva.pro.br](http://www.profmauriciodasilva.pro.br), 2008 (texto on line). 3 páginas.

SILVA, M. Muitas regras de vírgula? Que nada apenas duas. Niterói: [www.profmauriciodasilva.pro.br](http://www.profmauriciodasilva.pro.br), 2008 (texto on line). 3 páginas.

SILVA, M. O uso do hífen: o fio da meada. Niterói: [www.profmauriciodasilva.pro.br](http://www.profmauriciodasilva.pro.br), 2008 (texto on line). 5 páginas.

SILVA, M. Acentuação gráfica: regras exercícios e gabarito. Niterói: [www.profmauriciodasilva.pro.br](http://www.profmauriciodasilva.pro.br), 2008 (texto on line). 9 páginas.

SILVA, M. intertextualidade e intertextualização; resgate e projeção: o leitor é "o cara". Niterói: [www.profmauriciodasilva.pro.br](http://www.profmauriciodasilva.pro.br), 2008 (texto on line). 9 páginas.

**13. Prof. Dr. NELSON MITRANO NETO**

**Linha de pesquisa:** Língua e ensino de língua

**Temas de interesse para pesquisa:** aquisição de língua estrangeira; pragmática e ensino; interação/negociação e aquisição; aprendizagem individualizada e foco na forma. Elaboração de material didático.

**Projeto de pesquisa:** ALECE: A elaboração de materiais didáticos para o ensino de LE em cursos de formação de professores

**Publicações:**

MITRANO-NETO, N., LOUREIRO, M. & ANTUNES, M. A. *Insight*. São Paulo: Richmond/Moderna, 2004.

\_\_\_\_\_. Situações-Padrão e a Mitigação dos Diretivos na Interlíngua. In: LIMA, M. S. (org). *A língua estrangeira em sala de aula: pesquisando o processo e o produto*. Porto Alegre: Sagra-Luzzato, 2002.

\_\_\_\_\_. Cross-cultural understanding and foreign language teaching. *IATEFL Newsletter*. Global issues SIG, 5, 1998.

\_\_\_\_\_. A transparência ilocucionária e a marcação pragmática sob perspectiva interlingüística. *DELTA*, 13 (1):35-61, 1997.

**14. Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. NORIMAR PASINI MESQUITA JÚDICE**

**Linha de Pesquisa:** Língua e Ensino de Línguas

**Temas de interesse para pesquisa:** Ensino de língua e cultura. Texto: gêneros, produção escrita, leitura e avaliação. Materiais didáticos para o ensino de português - língua estrangeira (PLE) e português-língua materna (PLM). Formação de professores de PLE e PLM.

**Projeto de pesquisa:** Representações do Brasil e dos brasileiros em material didático de Português para estrangeiros dos anos 40.

**Publicações:**

JÚDICE N. Texto: compreensão e produção no ensino de português para estrangeiros. In: KLETT, D. et al. *Enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras: enfoques y contextos*. Buenos Aires: Araucária, 2004.

\_\_\_\_\_. Produção de textos escritos: dificuldades no contexto brasileiro. *Palavras*, Lisboa, n.26, outono de 2004, p. 19-23.

\_\_\_\_\_. Seleção e abordagem de fotografias, cartuns e quadrinhos no ensino da língua e da cultura do Brasil para estrangeiros. In: JÚDICE, N. *Ensino da língua e da cultura do Brasil para estrangeiros: pesquisas e ações*. Niterói: Intertexto, 2005.

JÚDICE, N.; TROUCHE, L. (org.) *Ensino de língua estrangeira: Português em debate*. Niterói: UFF, 2006.

JÚDICE, N. Textos verbais e não-verbais no ensino e avaliação de português como língua estrangeira. *Anais do Congresso Internacional da Abralín*. Belo Horizonte: UFMG, 2007.

**15. Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. REJANE TEIXEIRA VIDAL**

**Linha de pesquisa:** Língua e Ensino de Línguas

**Temas de interesse para pesquisa:** aquisição de língua estrangeira; instrução-focada-na-forma; interação/negociação/diálogo colaborativo/lingualização e aprendizagem; ensino baseado em tarefas; feedback corretivo; estratégias de aprendizagem; autonomia.

**Projeto de pesquisa:** Aprendizagem de língua estrangeira em sala de aula (ALESA): A Instrução-focada-na-forma e a lingualização como forma de aprendizagem de inglês como língua estrangeira em contexto brasileiro.

**Publicações:**

VIDAL, R. T. EFL learners' self-evaluation of learning processes after metatalk tasks. Revista Brasileira de Linguística Aplicada, 1, Faculdade de Letras da UFMG, Belo Horizonte, 2007 (no prelo).

\_\_\_\_\_. Ensino-aprendizagem do foco na forma: retorno ou recomeço? The Specialist, V. 28 ou 29, n. x, São Paulo: Educ, 2007 (no prelo).

\_\_\_\_\_. Form-focused tasks, collaboration via metatalk and interlanguage stretching. Em: Marília dos Santos Lima e Rosa Maria de Oliveira Graça (Orgs.), Intersecções pedagógicas no ensino de línguas estrangeiras: Brasil-Canadá. Porto Alegre: Editora da UFRGS, 2006 (no prelo).

\_\_\_\_\_. Preenchendo a lacuna entre a interação social e a individual através de diálogo colaborativo na aprendizagem de inglês como língua estrangeira, Revista Intercâmbio, Vol. XIV, LAEL, PUC/SP, Seção II, Linguagem e Educação, 2005.

\_\_\_\_\_. O diálogo colaborativo, individual ou em par, e o desenvolvimento da interlíngua em tarefas de metafala. Revista do ISAT, 3, 17-40, São Gonçalo, ICBEU, 2004.

**16. Prof. Dr. RICARDO STAVOLA CAVALIERE**

**Linha de pesquisa:** Descrição do português

**Temas de interesse para pesquisa:** descrição sincrônica e diacrônica do português, norma gramatical oral e escrita e historiografia da lingüística.

**Projeto de pesquisa:** Breve História da Gramática no Brasil

**Publicações:**

CAVALIERE, Ricardo. Os primeiros ensaios de Evanildo Bechara. In: Palma, Dieli Versaro; Hackerott; Maria Mercedes Saraiva; Bastos, Neusa Barbosa; Faccina, Rosemeire Leão Silva. **Homenagem: 80 Anos de Evanildo Bechara**. Rio de Janeiro: Nova Fronteira/Lucerna, 2008, p. 85-100.

\_\_\_\_\_. As quatro vertentes da pesquisa sobre o português do Brasil. **Lusorama**. Frankfurt am Main: v. 71-72, 2007, p. 128-159.

\_\_\_\_\_. Contato lingüístico no primeiro século da colônia. **Revista Portuguesa de Humanidades**. Braga: Universidade Católica Portuguesa, v. 11, 2007, p. 30-45.

\_\_\_\_\_. A descrição do artigo na gramática brasileira do século XIX. In: Cezar, Marina; Bittencourt, Terezinha; Barros, Luiz Martins M. de. **Entre as Fronteiras da Linguagem**. Rio de Janeiro: Lucerna, 2006, p. 123-136.

**17. Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. ROSANE SANTOS MAURO MONNERAT**

**Linha de Pesquisa:** Lingüística e ensino de língua.

**Temas de interesse para pesquisa:** Texto: produção/recepção. A interface texto/gramática. Mecanismos de textualização: estratégias de construção de sentido. Relações entre icônico e verbal. Análise do discurso. Categorias de língua e categorias de discurso. O discurso da mídia. Construção de imagens sociais nos diferentes gêneros de texto e de discurso. O papel do estereótipo e da doxa na construção do ethos discursivo. Aplicação pedagógica dos estudos do discurso.

**Projeto de pesquisa:** Leituras de mundo – uma viagem no túnel do tempo (1914/1920/2006-2007): a construção do ethos discursivo no processo de semiotização do mundo e a interface com o ensino de Língua Portuguesa.

**Publicações:**

MONNERAT, Rosane Santos Mauro; PAULIUKONIS, Maria Aparecida Lino. Operações discursivas na enunciação. In: **Análises do discurso hoje**, volume I. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2008.

\_\_\_\_\_. Atos (trans)locutivos no discurso da publicidade – faces e máscaras. In: **Estratégias de leitura: texto e ensino**. Rio de Janeiro: Lucerna, 2006.

\_\_\_\_\_. A publicidade pelo avesso. Niterói: EdUFF, 2003.

\_\_\_\_\_. “A expressão da contra(dis)junção no texto publicitário – implicações semântico-discursivas”. In: Aficasien Brasilien Portugal. Zeitschrift zur portugiesischsprachigen Welt, V. 2. herausgegeben von Zentrum portugiesischsprachige Welt (XPW) – Institut na der Universität zu Köln. Heft 1/2001 (com divulgação em 2003).

### **18. Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. SOLANGE COELHO VEREZA**

**Linha de pesquisa:** Discurso e Interação

**Temas de interesse para pesquisa:** leitura como construção de sentidos; o estudo da metáfora a partir de uma visão sócio-cognitiva; discurso e argumentação; a indeterminação no discurso em língua estrangeira (LE); valoração na produção discursiva em LE e em língua materna.

**Projeto de pesquisa:**

1- Indeterminação e discurso em língua estrangeira.

2- A metáfora como prática discursiva: explorando a figuratividade no discurso persuasivo.

**Publicações:**

VEREZA, S. C. Literalmente falando: sentido literal e metáfora na metalinguagem. Niterói: EDUFF, 2007.

\_\_\_\_\_. Metáfora e argumentação: uma abordagem discursiva. *Linguagem e Discurso*, vol.23, 2007.

\_\_\_\_\_. Novos caminhos para o estudo da metáfora. In Zyngier, S., Viana V. e Spallanzani, A. *Linguagens e tecnologias: estudos empíricos*. Rio de Janeiro: Publit, 2006.

\_\_\_\_\_. Quem fala por mim: identidade na produção discursiva em língua estrangeira. In Moita Lopes, L. P.e Bastos C. L. *Identidades: Recortes multi e interdisciplinares*. Campinas: Mercado de Letras, 2002.

### **19. Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. TEREZINHA MARIA DA FONSECA PASSOS BITTENCOURT**

**Linha de Pesquisa:** Lingüística e ensino de língua

**Temas de interesse para pesquisa:** o ensino de Português: problemas, propostas e perspectivas; as variedades lingüísticas: sua relação com o ensino; oralidade e escrita: recursos lingüístico-discursivos; linguagem e metalinguagem: o ensino da gramática; conexões entre o texto literário e a norma padrão/exemplar; a competência textual: saber expressivo; discurso e texto: a linguagem como enérgeia e érgon.

**Projeto de pesquisa:** Princípios de sintaxe funcional: teoria, descrição e aplicação.

**Publicações:**

BARROS, Luiz Martins Monteiro de & BITTENCOURT, Terezinha da Fonseca Passos. A propósito dos pronomes possessivos do português. *Confluência* n.º. 27 e 28, Rio de Janeiro: Liceu Literário Português/Instituto de Língua Portuguesa, 2005.

BITTENCOURT, Terezinha da Fonseca Passos. Estrangeirismos: questão lingüística e ideológica. *Confluência: Revista do Instituto de Língua Portuguesa do Liceu Literário Português*, n.º. 29 e 30, Rio de Janeiro: Liceu Literário Português/Instituto de Língua Portuguesa, 1º e 2º semestre de 2005, p. 175-183, ISSN 1415-7403.

BITTENCOURT, Terezinha da Fonseca Passos. Oralidade, escrita e mídia: o meio e a mensagem. In CEZAR, Marina Coelho Moreira, BARROS, Luiz Martins Monteiro de & BITTENCOURT, Terezinha

da Fonseca Passos, *Entre as fronteiras da linguagem: textos em homenagem ao Prof. Carlos Eduardo Falcão Uchôa*, Rio de Janeiro: Lidador, 2006.

BARROS, Luiz Martins Monteiro de & BITTENCOURT, Terezinha da Fonseca Passos. *Partes orationis: notas sobre a tradição greco-latina*. Confluência, nº. 31, Rio de Janeiro: Linceu Literário Português/Instituto de Língua Portuguesa, 2006.

## 20. Profª Drª VANDA CARDOSO DE MENEZES

**Linha de pesquisa:** Descrição lingüística

**Temas de interesse para pesquisa:** Referenciação e gêneros textuais. Semântica e morfologia lexical. Estudos sobre lexicalização e metáfora.

**Projeto de pesquisa:** Léxico sob a ótica da referenciação: nomeação, nominalização e anáfora (desenvolvido com a participação de alunos; apoiado pelo CNPq com bolsas de Iniciação Científica).

### Publicações:

MENEZES, Vanda Cardozo de. Expressões lexicalizadas no português brasileiro: construção conjunta e uso comunitário do léxico. In: RONCARATI, Cláudia & ABRAÇADO, Jussara (orgs.). *Português brasileiro II: contato lingüístico, heterogeneidade e história*. Rio de Janeiro: FAPERJ/ EdUFF, 2008.

\_\_\_\_\_. Contextos de encaixamento: verbo ter na matriz. In: BARROZO, Nilza D. (org). *Conexão de orações*. Revista Veredas. Juiz de Fora: UFJF, dez. 2005, p. 153-162.

\_\_\_\_\_. Construções para + infinitivo: um motivo para repensar o ensino de gramática. *Linguagem e ensino*, v.7, n. 2, p. 121-140, 2004.

\_\_\_\_\_. Construções infinitivas iniciadas por para: graus de redução das “reduzidas de infinitivo” em português. In: RONCARATI, Cláudia & ABRAÇADO, Jussara (orgs.). *Português brasileiro: contato lingüístico, heterogeneidade e história*. Rio de Janeiro: FAPERJ/ 7 Letras, 2003, p. 170-179.

## 21. Prof Dr XOÁN CARLOS LAGARES DIEZ

**Linha de pesquisa:** Descrição Lingüística

**Temas de interesse para pesquisa:** Mudança lingüística; Língua e Cultura Medievais; Políticas lingüísticas.

**Projeto de pesquisa:** A Língua das Cantigas (Análise Histórica do Galego-Português Medieval)

### Publicações:

LAGARES, X. C. 2000. E por esto fez este cantar. Sobre as rubricas explicativas dos cancioneros profanos galego-portugueses. Santiago de Compostela: Laiovento.

\_\_\_\_\_. 2000. Algunhas consideracións sobre o xénero gramatical e o sexismo lingüístico en galego. *Revista Galega de Filoloxía*, A Coruña, v. 1, n. 1, p. 67-96.

\_\_\_\_\_. 2001. O xénero gramatical: entre o léxico e a gramática. In: Xosé Luís Regueira; Alexandre Veiga. (Org.). *Da gramática ó dicionario*. Estudos de lingüística galega. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, v. 49, p. 173-183.

\_\_\_\_\_. 2006. Uma aproximação à língua das cantigas. *Revista Galega de Filoloxía*, v. 7, p. 95-116.

\_\_\_\_\_. 2006. O xénero gramatical en galego. A Corunha: Departamento de Galego-Portugués, Francés e Lingüística: Universidade da Coruña.

## ÁREAS DE CONCENTRAÇÃO EM LITERATURAS

### 1. Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> ÂNGELA MARIA DIAS

**Linhas de Pesquisa:** Literatura, outras artes e indústria cultural, Perspectivas teóricas dos estudos literários.

**Temas de interesse para pesquisa:** história da cultura brasileira; teoria crítica da cultura contemporânea; estética na contemporaneidade; mídia, outras artes e vida cultural; perspectivas filosóficas sobre a relação atual entre as diferentes mídias; cinema e literatura brasileiros contemporâneos; literatura comparada e latino-americanismo.

**Projeto de pesquisa:** ficções da alteridade e limites do abjeto: narradores e pontos de vista na literatura e nas artes visuais do Brasil contemporâneo (apoiado pelo CNPq).

#### Publicações:

DIAS, Ângela Maria. Cruéis Paisagens: Literatura Brasileira e Cultura Contemporânea, Niterói, Ed UFF, 2007.

DIAS, Ângela Maria. “Cenas da Crueldade: Ficção e Experiência Urbana”. In: DALCASTAGNÈ, Regina (org.). Ver e Imaginar o Outro alteridade, desigualdade, violência na literatura brasileira contemporânea. São Paulo, Editora Horizonte, 2008.

DIAS, Ângela Maria. “O Intelectual na Cidade Brasileira: Millôr Fernandes e a Tradição da Crônica e do Humor”. In: HELENA, Lucia (org.) .Rio de Janeiro, ContraCapa, 2005.

DIAS, Ângela Maria & GLENADEL, Paula (org.). Estéticas da crueldade. Rio de Janeiro, Atlântica Editora, 2004.

### 2- Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> CEILA MARIA FERREIRA BATISTA RODRIGUES MARTINS

**Linhas de Pesquisa:** Perspectivas teóricas dos estudos literários.

**Temas de interesse para pesquisa:** Crítica Textual; Crítica Genética; prosa literária portuguesa, especialmente séculos XIX, XX e XXI; relações luso-brasileiras na produção literária da segunda metade do século XIX; autor e autoria; tradição e transmissão textual; Eça de Queirós; Narratologia; Estudos de Gênero.

**Projeto de pesquisa:** Os conceitos de autor e autoria, em Portugal e no Brasil, na segunda metade do século XIX.

#### Publicações:

MARTINS, Ceila Ferreira. Crítica Textual e Literatura. IN: JOBIM, José Luís/REIS, Livia e outros (coords.). Anais do Encontro Regional da ABRALIC. Rio de Janeiro: ABRALIC, 2005. CD-ROM.

\_\_\_\_\_. Resgate de Escritoras e Revisão da História da Literatura. In: BRANDÃO, Izabel/MUZART, Zahidé. Refazendo Nós. Florianópolis/ Santa Cruz do Sul: Editora Mulheres/EDUNISC, 2003, p. 73-78.

----- . Filologia, Filologia Românica e Crítica Textual. In: Scripta Philologica. UEFS: Feira de Santana, número I, p. 48-52, 2005.

----- . À margem do cânone das literaturas portuguesa e brasileira: o caso das Aventuras de Diófanes. Atas do 3º. Colóquio do PPRLB Entre Iluminados e Românticos. 2005. In: [http://www.realgabinete.com.br/coloquio/3\\_coloquio\\_outubro/index.htm](http://www.realgabinete.com.br/coloquio/3_coloquio_outubro/index.htm).

### 3. Profª Drª CELIA DE MORAES REGO PEDROSA

**Linhas de pesquisa:** Literatura e vida cultural; Literatura, outras artes e indústria cultural.

**Temas de interesse para pesquisa:** poesia moderna e contemporânea; poesia e visualidade; relações entre discurso literário, histórico e filosófico; crítica literária do século XX.

**Projetos de pesquisa:** Poesia e contemporaneidade. Poéticas do olhar; políticas da imagem.

**Publicações:**

PEDROSA, Celia e CAMARGO, Maria Lucia B. (orgs). Poéticas do olhar e outras leituras de poesia. Rio de Janeiro: 7 Letras, 2007.

\_\_\_\_\_. Poesia e paisagens da memória. In Cadernos de Literatura Comparada. Porto: Universidade do Porto/Instituto de Literatura Comparada margarida LLosá, 2007.

PEDROSA, Celia. Poéticas do olhar na contemporaneidade, In: Literatura e sociedade. Revista do Departamento de Teoria Literária e Literatura Comparada da USP. São Paulo: EdUSP, 2005, nº. 8.

\_\_\_\_\_. Antonio Candido: a palavra empenhada. São Paulo/Niterói: EdUSP/EdUFF, 1994

### 4. Profª Drª DALVA CALVÃO

**Linhas de pesquisa:** Perspectivas teóricas dos estudos literários. Literatura, outras artes e indústria cultural.

**Temas de interesse para pesquisa:** Ficção portuguesa contemporânea, com ênfase nas obras de Mário Cláudio, Agustina Bessa-Luís, António Lobo Antunes, José Saramago e Maria Gabriela Llansol. Releituras do barroco na narrativa contemporânea. O romance português contemporâneo e a estética neobarroca. Escrita e representações da morte. Dimensão dialógica e crítica do romance.

**Projetos de pesquisa:** Do barroco ao neobarroco: configurações da ficção portuguesa contemporânea. Figurações da morte em romances portugueses contemporâneos.

**Publicações:**

CALVÃO, Dalva. Uma estória do sertão, um conto da montanha: amor, interdição e morte em Guimarães Rosa e Miguel Torga. In: DUARTE, Lélia Parreira (org.). Veredas de Rosa III. Belo Horizonte: PUC Minas, Cespuc, 2007, p. 214-220.

\_\_\_\_\_. Agustina Bessa-Luís: descrença e utopia. In: HELENA, Lúcia (org.). Literatura, utopia e crise. Niterói: UFF, 2007, p.59-68 (CD-ROM).

\_\_\_\_\_. Oríon, de Mário Cláudio: ruína e escrita. In: DUARTE, Lélia Parreira (org.). As máscaras de Perséfone: figurações da morte nas literaturas portuguesa e brasileira contemporâneas. Rio de Janeiro: Bruxedo; Belo Horizonte: PUC-Minas, 2006, p. 99-116.

\_\_\_\_\_. Gémeos, de Mário Cláudio. In: Metamorfoses 7 – Revista da Cátedra Jorge de Sena. Rio de Janeiro: UFRJ; Lisboa: Caminho, 2006, p. 369-371.

### 5. Profª Drª Eurídice Figueiredo

**Linhas de pesquisa:** Literatura e vida cultural

**Temas de interesse para pesquisa:** relações literárias interamericanas; construção de identidades nacionais; evolução do romance; representações da alteridade; escritas de si.

**Projeto de pesquisa:** Figurações do sujeito em trânsito e dos (des)territórios na narrativa contemporânea (com bolsa CNPq 2008-2011).

**Publicações:**

FIGUEIREDO, Eurídice (org). Conceitos de literatura e cultura. Juiz de Fora: Editora UFJF, Niterói:EdUFF, 2005.

\_\_\_\_\_, GLENADEL, Paula (org). O francês e a diferença. Rio de Janeiro: Sete Letras, 2006.

\_\_\_\_\_, PORTO, Maria Bernadette (org). Figurações da alteridade. Niterói: EdUFF, 2008.

\_\_\_\_\_. Os discursos da mestiçagem: interseções com outros discursos, críticas, ressematizações. Gragoatá. Revista do Programa de pós-graduação em Letras da UFF. Niterói: EdUFF, n. 22, 2º semestre 2007.

**6. Prof. Dr. FERNANDO MUNIZ**

**Linha de pesquisa:** Perspectivas teóricas dos estudos literários

**Temas de interesse para pesquisa:** fundamentação filosófica da teoria da literatura; relação entre literatura e filosofia; gênese da literatura na Grécia antiga; filosofia e gênero literário; filosofia e estilo.

**Projeto de pesquisa:** História e Ontologia da Ficção.

**Publicações:**

MUNIZ, Fernando D. P. As Transições do Filebo in Estudos sobre o diálogo Filebo de Platão, Ed. Unijuí, 2007.

\_\_\_\_\_. Platão: o Mundo, o Corpo e o Mal. Hypnos, São Paulo, v.16, 2006

\_\_\_\_\_. As Palavras, As Coisas in 1o. Seminário sobre Leitura e Escrita. Ed. Proac/Coseac/UFF, 2006.

\_\_\_\_\_. e Rudebusch, G. Plato: Philebus 15b: A Problem Solved. **The Classical Quarterly** Volume 54, n. 2, 2004.

**7. Profª Drª GLADYS VIVIANA GELADO**

**Linha de pesquisa:** Literatura e vida cultural

**Temas de interesse para pesquisa:** literatura e cultura na América Latina; relações literárias interamericanas; heterogeneidade cultural na América Latina.

**Projetos de pesquisa:** A presença das culturas de bases africanas como poética de valorização do popular nos movimentos de vanguarda da década de vinte na América Latina

**Publicações:**

GELADO, Viviana. Poéticas da transgressão: vanguarda e cultura popular nos anos 20 na América Latina. Rio de Janeiro: 7Letras; São Carlos: EdUFSCar; FAPESP, 2006.

\_\_\_\_\_. “A poética expressionista na narrativa de Roberto Arlt”, in: Fragmentos. Florianópolis, UFSC, nº 32, jan.-jun. de 2007, pp.101-115. (Número monográfico sobre Roberto Arlt).

\_\_\_\_\_. “La oralidad como forma de cuestionamiento de la institución literaria en la producción rioplatense de la década del veinte”, in: Río de la Plata. Culturas. Alicante, Univ. de Alicante-CELCIRP, nº 29-30, 2006, pp.253-267.

\_\_\_\_\_. “Fragmentação e heterogeneidade na cultura latino-americana dos anos vinte”, in: Remate de males. Campinas, IEL/Unicamp, Depto. de Teoria Literária, vol. 2, nº 25, jul.-dez. de 2005, pp.137-154.

\_\_\_\_\_. “La vanguardia en América Latina como discurso cultural”, in: Ruiz Barrionuevo, Carmen et al. (eds.) La literatura iberoamericana en el 2000. Balances, perspectivas y prospectivas. Salamanca, Universidad de Salamanca, 2003, pp.327-332.

## 8. Profa. Dr<sup>a</sup> IDA MARIA SANTOS FERREIRA ALVES

**Linhas de pesquisa:** Perspectivas teóricas dos estudos literários; Literatura e vida cultural.

**Temas de interesse para pesquisa:** poesia portuguesa moderna e contemporânea; poesia portuguesa do século XIX; poesia e crítica; poesia e relações culturais; poesia e visualidade: espaço e paisagem; poesia e configurações da subjetividade; poesia e figurações da morte; relações luso-brasileiras no âmbito da produção poética dos séculos XIX e XX.

**Projeto de pesquisa:** Figurações e desfigurações da paisagem na poesia portuguesa contemporânea (projeto apoiado pelo CNPq para o triênio 2008 a 2011).

### Publicações:

ALVES, Ida Ferreira. A poesia não é como a pintura ou a ordem das visibilidades. Cadernos de Literatura Comparada. Porto: Universidade do Porto / Faculdades de Letras, 2008. p.111-128.

\_\_\_\_\_. Encontros e desencontros críticos com a modernidade na poesia portuguesa contemporânea. Revista on-line Texto Poético. v.4 : 12-18, 2007. (ler em <http://www.textopoetico.org> )

\_\_\_\_\_. Os poetas sem qualidades na poesia portuguesa recente. In: PEDROSA, Celia e CAMARGO, Maria Lucia de Barros. Poéticas do olhar e outras leituras de poesia. Rio de Janeiro: 7 Letras, 2006. p. 217-227.

\_\_\_\_\_. Fugitivo da catástrofe: a escrita poética de Ruy Belo. Duarte, Lélia Parreira. As Máscaras de Perséfone - figurações da morte nas literaturas portuguesa e brasileira contemporâneas. Rio de Janeiro / Belo Horizonte: Bruxedo / Editora PUCMinas, 2006.

## 9. Prof. Dr. JOÃO LUIZ VIEIRA

**Linha de pesquisa:** Literatura, outras artes e indústria cultural.

**Temas de interesse para pesquisa:** cinema e literatura; imagem e corpo; a construção do olhar no cinema e no audiovisual.

**Projeto de pesquisa:** O corpo do voyeur: Alair Gomes, Djalma Batista e Pedro Almodóvar.

### Publicações:

VIEIRA, João Luiz. Câmera-faca: o cinema de Sérgio Bianchi. Portugal: Festival de Cinema Luso-Brasileiro de Santa Maria da Feira, 2004.

\_\_\_\_\_. Cinema Novo & Beyond. New York: The Museum of Modern Art, 1998.

\_\_\_\_\_. Anatomias do visível: cinema, corpo e a máquina da ficção-científica. In: NOVAES, Adauto (org.) O homem-máquina: a ciência manipula o corpo. São Paulo: Companhia das Letras, 2003.

\_\_\_\_\_. O corpo popular, a chanchada revisitada, ou o cinema carioca por excelência. In: Acervo: Revista do Arquivo Nacional. Rio de Janeiro: Arquivo Nacional, 2003. Vol. 16; 45-62.

## 10. Prof. Dr. JOSÉ LUÍS JOBIM DE SALLES FONSECA

**Linha de pesquisa:** Perspectivas teóricas nos estudos literários.

**Temas de interesse para pesquisa:** história da literatura; nacionalismo e globalização; leitura e produção textual em perspectiva histórica; literatura e computação; teorias sobre trocas e transferências culturais; Machado de Assis.

**Projeto de pesquisa atual:** O nacionalismo diante da globalização: uma perspectiva histórica para os estudos literários

**Projeto de pesquisa:** Perspectivas da história literária.

**Publicações:**

JOBIM, José Luís. (org.). Identidade e Literatura. Rio de Janeiro/Roma: De Letras/ La Sapienza, 2006. Formas da teoria - sentidos, conceitos, políticas e campos de força nos estudos literários. 2. ed. Rio de Janeiro: Caetés, 2003.

\_\_\_\_\_. (org.) A biblioteca de Machado de Assis. Rio de Janeiro: Topbooks, 2001.

\_\_\_\_\_. (org.) Introdução ao Romantismo. Rio de Janeiro: Editora da Universidade do Estado do Rio de Janeiro, 1999.

**11. Prof. Dr. LATUF ISAÍAS MUCCI**

**Linha de pesquisa:** Literatura e outras artes e indústria cultural

**Temas de Interesse para pesquisa:** Semiologia. Semiótica. Intersemioticidade. Semiótica do cinema. Semiótica das artes plásticas. Musicologia. Esteticismo. Narratologia. Estudos homoeróticos. Decadentismo. Teoria da literatura. Modernismo brasileiro. Mário de Andrade. A ética na estética e vice-versa. Poesia.

**Projeto de pesquisa:**

**Publicações:**

MUCCI, Latuf Isaias e COUTINHO, Luiz Edmundo Bouças. Dândis, estetas e sibaritas. Rio de Janeiro: Confraria do Vento, 2006.

\_\_\_\_\_. Mário de Andrade, founder of Brazilian musicology. Mário de Andrade, fundador da musicologia brasileira. Rio de Janeiro/Koblenz: Booklink, 2004.

\_\_\_\_\_. Palavra fatal: ao pórtico da semiologia. Rio de Janeiro Booklink, 2000.

\_\_\_\_\_. Arte, ciência e tecnologia: interlúdios. Rio de Janeiro: Booklink, 1999.

[www.fesh.unl.pt/edtl/latuf](http://www.fesh.unl.pt/edtl/latuf)

\_\_\_\_\_. Ruína & simulacro decadentista: uma leitura de Il piacere, de D'Annunzio. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 1994.

**12. Profª Drª LAURA CAVALCANTE PADILHA**

**Linha de pesquisa:** Literatura e Vida Cultural

**Temas de interesse para pesquisa:** literaturas africanas de língua portuguesa; literaturas comparadas de língua portuguesa; pressupostos críticos africanos; o cânone e as literaturas emergentes; alteridade e representação; a questão pós-colonial, a análise dos espaços ficcionais, em seus vários níveis e cartografias.

**Projeto de pesquisa:** O romance angolano contemporâneo e suas cartografias identitárias - Apoiado pelo CNPq, com bolsa de pesquisa (nível 1-B) – período: março 2007 a fevereiro de 2010.

**Publicações:**

PADILHA, Laura Cavalcante. Novos pactos, outras ficções: Ensaio sobre literaturas afro-luso-brasileiras. Lisboa/Porto Alegre: Ed. Imbondeiro/PUC/RS, 2002.

\_\_\_\_\_. Entre voz e letra: o lugar da ancestralidade na ficção angolana do século XX. 2. ed. Revista. Niterói: EdUFF, Rio de Janeiro: Pallas, 2007.

\_\_\_\_\_. (Org.) e outros. Bordejando a margem. Poesia escrita por mulheres. Uma recolha do Jornal de Angola (1954-1961). Breve Antologia. Luanda: Kilombelombe, 2007.

PADILHA, Laura Cavalcante, MATA, Inocência (org.). A mulher em África: vozes de uma margem sempre presente. Lisboa: Edições Colibri, 2007.

PADILHA, Laura Cavalcante, RIBEIRO, Margarida Calafate (org.). Lendo Angola. Porto: Afrontamento, 2008.

### 13. Profª Drª LIVIA MARIA DE FREITAS REIS

**Linha de pesquisa:** Literatura e vida cultural; Literatura e outras artes e indústria cultural.

**Tema de interesse para pesquisa:** Relações literárias e culturais Brasil X América Hispânica, cânone e margem, o testemunho e textualidades emergentes, construções identitárias, transculturação e suas interfaces.

**Projeto de Pesquisa:** Aventura de um diálogo possível: Brasil - América Hispânica

#### Publicações:

REIS, Livia. Pontos para um estudo de diálogo intelectual Brasil-América Hispânica. Tecendo o Hispanismo no Brasil. Trouche, André & Paraquett, Márcia (orgs). Rio de Janeiro: CCLS, 2004.

\_\_\_\_\_. O testemunho como construção da memória. Hispanismo 2000. REIS, Livia & Trouche, André. (orgs) Niterói: ABH, Consejería de Educación, 2002.

\_\_\_\_\_. Cânone, tradição e traição. Fronteiras do literário II. REIS, Livia & Paraquett, Márcia (orgs) Niterói: Eduff, 2001.

\_\_\_\_\_. Transculturação e transculturação narrativa. Aproximações e releituras. Anais VIII Congresso da ABRALIC. Belo Horizonte, 2002. CD.

### 14. Profª Drª LUCIA HELENA

**Linhas de pesquisa:** Literatura e vida cultural; Perspectivas teóricas dos estudos literários.

**Temas de interesse para pesquisa:** Itinerários da teoria literária; Inter-relações dos estudos literários e culturais; Reconstrução da teoria da literatura; Literatura, identidade e construção da subjetividade; Estudos teóricos da modernidade e da pós-modernidade; Narrativas do moderno e do pós-moderno. Estudos de cultura brasileira e da narrativa brasileira e internacional contemporâneas em face da crise provocada pela globalização.

**Projetos de pesquisa:** O pensamento trágico e as ficções da crise - Projeto apoiado pelo CNPq para o triênio mar/2006 a fev./2009.

#### Publicações:

HELENA, Lucia. "Uma sociedade do olhar: reflexões sobre a ficção brasileira" In: DALCASTAGNÈ, Regina (Org.). Ver e imaginar o outro. Vinhedo, SP: Editora Horizonte, 2008, p. 11-20.

\_\_\_\_\_. "Cuidado, escrita e volúpia em Clarice Lispector". In: BAILEY, Cristina Ferreira-Pinto e ZILBERMAN, Regina (Org.). Clarice Lispector: novos aportes críticos. Pittsburgh, PA: University of Pittsburgh Press, 2007. p. 47-58.

\_\_\_\_\_. A solidão tropical: o Brasil de Alencar e da modernidade. Porto Alegre: EdPUC-RS, 2006. 234 p. (Coleção Grandes Autores, 2)

\_\_\_\_\_. "Ruínas do moderno na ficção do pós-moderno: a ficção da crise e o pensamento trágico". In: Via Atlântica. Estudos Comparados de Literaturas de Língua Portuguesa, no. 9, 2006: 139-162. São Paulo, SP: FFLCH, USP.

### 15. Prof. Dr. Luis Filipe Ribeiro

**Linha de Pesquisa:** Literatura e vida cultural. Perspectivas teóricas dos estudos literários.

**Temas de interesse para pesquisa:** Análise do Discurso; História das Idéias; Romance do Século XIX; Indivíduo e romance.

**Projeto de pesquisa:** Análise de Discursos e Romance: individualismo e formação social.

**Publicações:**

RIBEIRO, Luis Filipe. Geometrias do Imaginário. Santiago de Compostela: Edicions Laidvento, 2000.

\_\_\_\_\_. “Fausto, o mito da negatividade”. Gragoatá, Revista do Programa de Pós-graduação em Letras da UFF, Niterói, EdUFF, nº. 6, 1999.

\_\_\_\_\_. Mulheres de papel: um estudo do imaginário em José de Alencar e Machado de Assis. Niterói: EdUFF, 1996.

\_\_\_\_\_. “A idéia de Nação: uma cuidadosa arquitetura de Alencar”. In Helena, Lúcia (org.) Nação-Invenção: ensaios sobre o nacional em tempos de globalização. Rio de Janeiro: Contra Capa Livraria, 2004.

## 16. Profª Drª LYGIA RODRIGUES VIANNA PERES

**Linha de Pesquisa:** Literatura e outras Artes; Literatura e vida cultural.

**Temas de interesse para pesquisa:** O teatro espanhol do século XVII. A relação entre poesia e pintura. Os teóricos da pintura italiana e espanhola, séculos XV e XVII, respectivamente. Retrato e retrato-caricatura. Teatro, narrativa, pintura. Teatro e História, séculos XV-XVII.

**Projeto de Pesquisa:** O Retrato e o Auto-Retrato na Expressão Barroca do Teatro e da Pintura do “Século de Ouro”. Leitura Intersemiótica.

**Publicações:**

PERES, Lygia R.V. O Maravilhoso em Calderón de la Barca. Teatro da Memória. Rio de Janeiro: Ágora da Ilha, 2001.

\_\_\_\_\_. Retratos: Metafóricas Pinturas (Reflexões sobre algumas obras de Calderón de la Barca), in Olhares sobre Textos e Encenações, (Orgs) MALUF, Sheila Diab e AQUINO, Ricardo Bigi. Maceió, Salvador, edUFAL/EDUFBA, ISBN 97 9957 773196, 2007, pp.195-210.

\_\_\_\_\_. Maluco: espacio y teatralidad de rebeldes y aventureros, in Rebeldes y Aventureros: del Viejo al Nuevo Mundo, (eds) Hugo R. CORTÉS, GODOY, Eduardo e INSÚA, Mariela. Madrid- Pamplona, Iberoamericana-Universidad de Navarra, ISBN 84-313-2143-1, 2007, pp. 209-228.

\_\_\_\_\_. El Quijote y el Teatro de la Memoria de Giulio Camillo, in Cervantes y su Mundo, III. Berlín: Edition Reichenberger, 2005, v.92, p. 519-542.

## 17. Profª Drª MAGNÓLIA BRASIL BARBOSA DO NASCIMENTO

**Linha de pesquisa:** Literatura e vida cultural

**Temas de interesse para pesquisa:** O processo literário espanhol. A ficção no processo histórico-cultural da Espanha de pós-guerra. Narrativa espanhola de fim do século XX. Ficção e História.

**Projeto de pesquisa:** A interface da violência na narrativa espanhola: reflexos da guerra civil e do franquismo.

**Publicações:**

NASCIMENTO, Magnólia Brasil Barbosa do. O diálogo impossível: a ficção de Miguel Delibes e a sociedade espanhola no franquismo. Niterói: EdUFF, 2001. 203 páginas.

\_\_\_\_\_. Memória da morte, angústia da vida: Requiem por un campesino español, de Ramón J. Sender. In: Poéticas da violência: da bomba atômica ao 11 de setembro. Org: Celeste Ribeiro de Sousa. São Paulo: Humanitas, 2008, p. 117-126

\_\_\_\_\_. Violência e memória: tambores da guerra civil espanhola no campo e na província. In: Hispanismo 2006: Literatura Espanhola, v. IV. Org: A. E. Dreon de Albuquerque; D. Alexandre Figueiredo; E. Firmo Braga; R. C Miranda Diogo. ISBN 1982521. Rio de Janeiro: UERJ/CNPq/ABH, 2007, p. 274-279. Publicação digital disponível em: [http://www.letras.ufmg.br/hispanistas/hot/literatura\\_espanhola.pdf](http://www.letras.ufmg.br/hispanistas/hot/literatura_espanhola.pdf)

\_\_\_\_\_. A construção de uma personagem feminina: la Reina del Páramo. In Hispanismo 2004. Literatura Espanhola. Org: Alai García Diniz. Florianópolis: UFSC (Dpto. Língua e Literatura Estrangeiras) e ABH, 2006, p. 171-180.

**18. Profa. Dra. MARIA BERNADETTE VELLOSO PORTO (UFF e CNPq)**

**Temas de interesse para pesquisa:** Literatura e exílio: a poética das migrações. A invenção do cotidiano e a elaboração de estratégias de sobrevivência em literaturas da exigüidade. Negociações identitárias em textos literários marcados pela babelização de línguas, memórias e experiências culturais. Tradução e travessia de fronteiras. Práticas espaciais e configurações identitárias nas Américas. O imaginário e a escrita dos lugares habitados e dos espaços dos trânsitos no cenário contemporâneo. Habitabilidade e hospitalidade no espaço virtual.

**Projeto de Pesquisa:** Representações imaginárias do lugar: práticas, invenções e apropriações.

**Publicações (recentes)**

PORTO, Maria Bernadette. Andarilhos, vagabundos e mendigos: desvios, devires e lugares da alteridade. In: PORTO, Maria Bernadette e FIGUEIREDO, Eurídice (org.). Figurações da alteridade. Niterói: EdUFF, 2007.

\_\_\_\_\_. e FIGUEIREDO, Eurídice (org.). Figurações da alteridade. Niterói: EdUFF, 2007.

\_\_\_\_\_. Uma voz da diáspora haitiana na literatura migrante do Quebec. In: Revista Brasileira do Caribe. Revista do Centro de Estudos do Caribe no Brasil. Universidade Federal de Goiás, vol. VIII. Goiânia: CECAB, 2007.

\_\_\_\_\_. Habitabilidade e cartografias do virtual no universo de Régine Robin. In: HANCIAU, Nubia (org.) Brasil/Canadá: visões, paisagens e perspectivas do Ártico ao Antártico. Rio Grande: Fundação Universidade Federal do Rio Grande/ABECAN, 2006.

**19. Profª Drª MARIA ELIZABETH CHAVES DE MELLO**

**Linha de pesquisa:** Perspectivas teóricas nos estudos literários

**Temas de interesse para pesquisa:** literatura e modernidade – O Brasil e a França na literatura - relações entre teoria e texto literário.

**Projeto de pesquisa:** Encontros e desencontros com as matrizes literárias francesas. Projeto apoiado pelo CNPq.

**Publicações:**

MELLO, Maria Elizabeth Chaves & PERRONE-MOISÉS, Leyla. De volta a Roland Barthes, Niterói, EDUFF, 2005.

\_\_\_\_\_. Jean-Paul Sartre e as metáforas do outro. In Anais do II Congresso da Metáfora na linguagem e no pensamento. Niterói, 2007.

\_\_\_\_\_. Les études françaises: vecteur d'un nouvel humanisme au Brésil? in Les études françaises, séminaire international, Paris, Association pour la pensée française, Ministère des Affaires Etrangères, 2004.

\_\_\_\_\_. Machado de Assis, leitor de Lawrence Sterne in A biblioteca de Machado de Assis (org. José Luiz Jobim), Rio de Janeiro, Topbooks e Academia Brasileira de Letras, 2001.

**20. Profª Drª MARIA LUCIA WILTSHIRE DE OLIVEIRA**

**Linha de pesquisa:** Literatura e vida cultural; Perspectivas teóricas nos estudos literários.

**Temas de interesse para pesquisa:** literatura e história; literatura e ética; literatura e sociedade; literatura e subjetividade.

**Projeto de pesquisa:** Escrita, fragmentação e resistência do sujeito na literatura contemporânea de língua portuguesa (título provisório)

**Publicações:**

OLIVEIRA, Maria Lúcia Wiltshire de. Vocação e mulher ao som de teclados. Revista Gragoatá, número 18, Niterói, EDUFF, 2005.

\_\_\_\_\_. Modernidade e mulher no romance: embate entre gênero e sociedade. Anais do X Congresso Internacional da ABRALIC, "Lugares dos discursos", Rio de Janeiro, 2006.

\_\_\_\_\_. Subjetividades femininas em Teolinda Gersão e Inês Pedrosa. Anais do V Seminário de Portuguesa e Africana, "Representações contemporâneas da subjetividade", Niterói, RJ, 2006.

\_\_\_\_\_. Do passo ao salto, uma leitura do amor e do ódio em O cavalo do sol, de Teolinda Gersão In: Anais do XX Encontro de professores Brasileiros de Literatura Portuguesa, "No limite dos sentidos", Newbooks Editoração Eletrônica Ltda, 2005.

\_\_\_\_\_. De Camões a Saramago, leituras da pátria portuguesa. Rio de Janeiro: Booklink, 2004.

**21. Profª Drª LITERATURA MARLENE GOMES MENDES**

**Linha de pesquisa:** Literatura e vida cultural

**Temas de interesse para pesquisa:** Crítica textual e crítica genética. Preparação de edições críticas, genético-críticas e textos críticos de autores da literatura brasileira. Epistolografia no modernismo brasileiro.

**Projetos de pesquisa:** Memorial de Maria Moura, de Rachel de Queiroz: dos manuscritos à minissérie. Correspondência de Mário de Andrade com alguns modernistas.

**Publicações:**

MENDES, Marlene Gomes. Edição crítica em uma perspectiva genética de As três Marias, de Rachel de Queiroz. Niterói: EdUFF, 1998.

\_\_\_\_\_. et alii. Edição crítica de Martim Cererê, de Cassiano Ricardo. Rio de Janeiro: Antares, INL, EdUFF, 1987.

\_\_\_\_\_. Estabelecimento do texto crítico de 18 títulos da obra de Clarice Lispector. Rio de Janeiro: Rocco, 1998/1999.

\_\_\_\_\_. Mário de Andrade & Prudente de Moraes, neto: correspondência recíproca (org., no prelo).

**22. Profª Drª MATILDES DEMETRIO DOS SANTOS**

**Linhas de Pesquisa:** Literatura e vida cultural; Literatura e outros campos do saber.

**Temas de interesse para pesquisa:** a correspondência literária; a memória e o testemunho. Discursos autobiográficos; literatura contemporânea, prosa e poesia.

**Projetos em andamento:** O lugar de Infância na série romanesca de Graciliano Ramos (2007-2012 Pesquisa individual)

A correspondência de Pedro Nava com Carlos Drummond de Andrade (2006 – 2008 Projeto desenvolvido com a Prof. Dra. Eliane Vasconcellos Leitão – Casa de Rui Barbosa).

**Publicações recentes. Capítulos de livros:**

SANTOS, Matildes Demetrio dos. O poeta, suas memórias e o espaço público. In: HELENA, Lucia (org.). Literatura, intelectuais e a crise da cultura. Rio de Janeiro: Contra Capa, 2007, p. 157-168.

\_\_\_\_\_. Poesia de João Cabral em tensão: um revolucionário diante de Deus e dos homens. In: HELENA, Lúcia; PIETRANI, Anélia (org.). Literatura e poder. Rio de Janeiro: Contra Capa Livraria Ltda, 2006, pp. 221-230.

\_\_\_\_\_. A questão da brasilidade em Drummond e Mário. In: Língua e linguagem nos textos literários. Cadernos do CNLF. Rio de Janeiro: UERJ Editora, 2005, v. 10, pp. 248-260.

**23. Profª Drª Paula Glenadel**

**Linha de pesquisa:** Perspectivas teóricas nos estudos literários

**Temas de interesse para pesquisa:** relações entre literatura, filosofia, psicanálise; poesia moderna e contemporânea; desconstrução e representações da alteridade.

**Projeto de pesquisa:** Figuras do afundamento: sujeito e sentido na modernidade e mais além

**Publicações:**

GLENADEL, Paula. Poéticas do desaparecimento: o sujeito à espreita em dois poemas de Sebastião Uchoa Leite e Marcos Siscar. Cadernos de Literatura Comparada. v. 16. Porto: Edições Afrontamento, 2007.

\_\_\_\_\_. Apocalipse Baudelaire. Alea. Estudos Neolatinos. v. 9, n. 2. Rio de Janeiro: 7 Letras, 2007.

\_\_\_\_\_. La foi du poète. In: RUEFF, Martin (org.) Michel Deguy. L'allégresse pensive. Paris: Belin, 2007.

\_\_\_\_\_. Derrida e Glissant, a trama da relação e o drama da diferença. In: Cardoso dos Santos, A.; Durão, F. A.; Villa da Silva, M. G. G.. (Org.). Desconstruções e contextos nacionais. Rio de Janeiro: 7 Letras, 2006.

**24. Prof. Dr. PAULO AZEVEDO BEZERRA**

**Linhas de pesquisa:** Literatura e vida cultural; Perspectivas teóricas modernas.

**Temas de interesse para pesquisa:** 1) a literatura e as diversas manifestações da cultura e do imaginário; 2) a literatura e as formas populares de cultura representadas pela tradição carnavalesca; 3) a interação das vozes na tessitura narrativa: dialogismo e polifonia. Literatura à luz dos enfoques teóricos mais atuais.

**Projeto de Pesquisa:** Dialogismo e Polifonia no romance de Machado de Assis.

**Publicações.**

BEZERRA, Paulo. Dostoiévski, Bobók. (livro) Editora 34, São Paulo, 2005.

\_\_\_\_\_. "Sancho Pança: esse duplo de Dom Quixote", in Dom Quixote: utopias. Org. André Trouche e Lívia Reis. EdUFF, Niterói, 2005.

\_\_\_\_\_. "Polifonia", in Bakhtin. Conceitos-chave. Org. Beth Brait, Editora Contexto, São Paulo, 2005.

\_\_\_\_\_. "Dialogismo e polifonia em Esaú e Jacó", in Vinte ensaios sobre Mikhail Bakhtin. Ed. Vozes, Petrópolis, 2006.

\_\_\_\_\_. Sancho Pansa i Don Kikhot: stranstvuischie dvoyniki. (Sancho Pança e Dom Quixote: duplos andantes). Filologičeskii žurnal. (Revista de Filologia) Rossiiskii Gossudarstvennii Gumanitárnii Universitet (Universidade Estatal Russa de Humanidades), Moscou, 2006.

**25. Prof. Dr. Sílvio Renato Jorge**

**Linhas de pesquisa:** Literatura e vida cultural.

**Temas de interesse para pesquisa:** narrativa portuguesa, sobretudo a contemporânea; narrativa angolana e moçambicana; estudos comparados de literaturas de língua portuguesa; escrita e identidade cultural; emigração e exílio; fronteiras culturais e estéticas: dissoluções/mediações; configurações da memória na literatura contemporânea.

**Projeto de pesquisa:** Demandas do contemporâneo: mapas, trajetos e memórias nas literaturas de língua portuguesa. Projeto apoiado pelo CNPq.

**Publicações:**

**JORGE, Sílvio Renato. Habitantes da fronteira: os portugueses e o mundo. In: CONVERGÊNCIA LUSÍADA. Rio de Janeiro: n. 21, 2005.**

\_\_\_\_\_. Jorge de Sena: um poeta sem fronteiras. In: SANTOS, Gilda (org.). Jorge de Sena: Ressonâncias e Cinquenta poemas. Rio de Janeiro: 7Letras, 2006.

\_\_\_\_\_. Palavras de dor: expressões da perda na poesia de José Craveirinha. In: SCRIPTA. Belo Horizonte: v.6, nº. 12, 2003.

\_\_\_\_\_. (org.). Literaturas de Abril e Outros Estudos. Niterói: EdUFF, 2002.

\_\_\_\_\_. Uma trama de referências: o Fradique Mendes de Nação Crioula. In: METAMORFOSES. Rio de Janeiro/Lisboa: nº. 2, set. 2001.

**26. Profª Drª SONIA TORRES**

**Linhas de pesquisa:** Literatura e vida cultural; Literatura, outras artes e indústria cultural.

**Temas de interesse para pesquisa:** construção crítica da modernidade; literaturas de língua inglesa na modernidade tardia; performances de identidades políticas (inter) americanas.

**Projeto de pesquisa:** Tramando Terror (a cosmópolis, a multidão e o escritor)

**Publicações:**

TORRES, Sonia. Meaningful Acts: Terrorists, Artists, and States. Peace and Change, Oxford:Blackwell Publishing Co., v. 31, n. 2, p. 204-221, 2006.

\_\_\_\_\_. Manufaturando Dissidência: Performance e Política em The Noam Chomsky Lectures. Ilha do Desterro: A Journal of English Language, Literatures in English and Cultural Studies, vol. 47, "Diversity and/or Difference? Critical Perspectives", org. Eliana Ávila e Liane Schneider, Florianópolis: EdUFSC, v. 47, p. 157-170, 2005.

\_\_\_\_\_. e Eloína Prati dos Santos, orgs. Outras literaturas anglófonas: (des)escrevendo império. Rio de Janeiro: Léo Christiano Editorial, 2007.

\_\_\_\_\_. Nosotros in USA. Literatura, etnografia e geografias de resistência. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Editores, 2001.

**27. Profª Drª SUSANA KAMPPF LAGES**

**Linha de pesquisa:** Literatura, outras artes e indústria cultural; Perspectivas teóricas nos estudos literários.

**Temas de interesse:** literatura e tradução; literatura e psicanálise; literatura e memória; literatura e viagem; multilingüismo na literatura; teoria da tradução; tradução e recepção de literatura alemã no Brasil; expressionismo na literatura e na arte; relações judaico-alemãs: a literatura da Shoá.

**Projeto de pesquisa:** Memória e tradução. Reflexões sobre escritores modernos em língua portuguesa e alemã

**Publicações:**

LAGES, S. K. Memória e melancolia em Paul Celan. Cisões e desdobramentos entre ‘Die Todesfuge (A fuga da morte) e ‘Die Posaunenstelle’(O lugar das trombetas). Revista brasileira de estudos germânicos. v.8, p.87 - 99, 2004.

\_\_\_\_\_. João Guimarães Rosa e a saudade. São Paulo: Ateliê Editorial, 2003.

\_\_\_\_\_. Das (im) possibilidades de traduzir Kafka **In:** O desaparecido ou Amerika ed.São Paulo: Editora 34, 2003, p. 271-298.

\_\_\_\_\_. Walter Benjamin: Tradução e melancolia. São Paulo: Edusp, 2002.

**28. Profª Drª VERA LUCIA SOARES**

**Linha de pesquisa:** Literatura e vida cultural

**Temas de interesse para pesquisa:** literaturas francófonas (Maghreb) e literaturas das migrações (Oriente/Ocidente); literatura e história; autobiografia, ficção e memória; relações de gênero.

**Projeto de pesquisa:** Travessias narrativas entre o Oriente e o Ocidente: autobiografia, ficção e memória na escrita do imigrante.

**Publicações:**

SOARES, Vera Lucia. Travessias culturais e identitárias na narrativa de Milton Hatoum. In: RODRIGUES, Helenice; KOHLER, Heliane (orgs). Travessias e cruzamentos culturais: a mobilidade em questão. Rio de Janeiro, Editora da Fundação Getúlio Vargas, 2008, p. 65-81.

\_\_\_\_\_. Glissements entre genres narratifs dans la littérature d’écrivains issus du Maghreb. In: PONTES, Geraldo; ALMEIDA, Claudia (orgs). Relações literárias internacionais: lusofonia e francofonia / Relations littéraires internationales: lusophonie et francophonie. Rio de Janeiro: de Letras / EDUFF, 2007, p. 169-181.

\_\_\_\_\_. A palavra feminina de combate e resistência na Argélia contemporânea. Gênero. Revista do Núcleo Transdisciplinar de Estudos de Gênero – NUTEG, Niterói, EdUFF, v. 5, n. 2, 1º semestre 2005, p. 37-49.

\_\_\_\_\_. Representações literárias de uma “guerra invisível”: a década de 1990 na Argélia. Tempo. Revista do Departamento de História da UFF, Rio de Janeiro, 7Letras/EdUFF, n. 17, Jul-Dez. 2004, p. 105-127.

**RESOLUÇÃO N.º 07/08**

**EMENTA:** Aprova, no âmbito do Colegiado do Curso de Graduação em Estatística, para expedição de resolução no Conselho de Ensino e Pesquisa, os critérios complementares para processos de Transferência Interinstitucional.

**O Colegiado do Curso de Graduação em Estatística** da Universidade Federal Fluminense, no uso de suas atribuições, considerando o disposto no Projeto Pedagógico que define os Currículos Plenos vinculados ao curso,

RESOLVE:

**Art. 1º** - Serão adotados como critérios primeiros para deferimento favorável em pedidos de Transferência Interinstitucional aqueles determinados no Regulamento dos Cursos de Graduação da Universidade Federal Fluminense, a saber:

I – Ser aluno regularmente matriculado em Instituição Pública de Ensino Superior, na qual tenha ingressado por processo seletivo, no mesmo período em que foi protocolado o pedido de Transferência Interinstitucional;

II – Ser viável ao aluno a integralização curricular dentro do prazo máximo de permanência no Curso;

III – Haver a disponibilidade de vaga.

**Art. 2º** - Serão critérios complementares para deferimento favorável em pedidos de Transferência Interinstitucional:

I – Estar cursando Graduação em Estatística, Atuária ou Matemática;

II – Ter um percentual de aprovação em disciplinas cursadas igual ou superior a 30%;

§ 1º - O percentual de aprovação em disciplinas cursadas será calculado a partir do Histórico Escolar do aluno, anexado ao processo, que contém informações acadêmicas cursadas na Instituição Pública de origem até o período imediatamente anterior ao período em que o pedido de Transferência Interinstitucional foi protocolado na Universidade Federal Fluminense.

§ 2º - O percentual de aprovação em disciplinas cursadas será calculado como a razão entre o número total de disciplinas em que o aluno obteve aprovação e o número total de disciplinas em que o mesmo se inscreveu e não trancou - obtendo ou não aprovação –, registradas no Histórico Escolar do aluno e referentes ao tempo de sua permanência na IES de origem, multiplicada por 100 (cem).

**Art. 3º** – Todos os processos referentes a Transferência Interinstitucional serão avaliados pela Comissão Acadêmica do Colegiado de Curso de Graduação em Estatística.

**Art. 4º** – A presente resolução entra em vigor na data de sua publicação.

Instituto de Matemática, 03 de julho de 2008.

ANA BEATRIZ MONTEIRO FONSECA  
Coordenadora do Curso de Graduação em Estatística  
#####